

**En 250 mulas se trasladan a Tazza la familia, servidumbre y séquito de Abd-el-Krim, llevando material y un millón de duros y veintidós millones de francos**

**Nuestras columnas siguen avanzando por terreno insumiso, sin resistencia.**

**Es descubierto un avión antiguo que tenían escondido los rebeldes**

Madrid, 4.—Varias horas.

## CONFERENCIANDO

El embajador de Francia ha conferenciado hoy extensamente con el director general de Marruecos y Colonias, conde de Jordana.

## COMUNICADO OFICIAL

El parte oficial de Marruecos facilitado esta noche, dice lo siguiente: «Sector de Axdir.—Hoy se han retirado del depósito de municiones descubierto en el zoco Telata 1.600 proyectiles de 7 con 5, cargados y con espoleta, y mañana proseguirá la evacuación de este depósito de municiones, utilizándose una pista encontrada y construida por el enemigo en dirección a Targuist, que será empleada también para el abastecimiento de la columna».

A vanguardia de la columna del centro y Suroeste de sus avanzadas se ha encontrado y reconocido un aeroplano tipo A. M. R., con motor Renault, que los indígenas tenían escondido debajo de unas bigueras. Tanto el avión como el motor son de tipo antiquado, sin ningún valor militar y completamente inutilizado. Sin más novedad en la zona del Protectorado.»

## A TRAVES DE LA CABILA DE TENSAMAN

MELILLA.—El escuadrón del regimiento de Alcántara que fué a Axdir formando parte de la columna del coronel Pozas emprendió el regreso a través de la cabila de Tensaman, llegando a las ocho horas de emprenderlo a la posición costera de Sidi-Amar-Amusa.

Entre Sidi-Dris y Aftan en el trayecto, los moros acudieron a vender a los soldados agua y frutas, orientándoles para que pudieran abreviar la marcha. Son las primeras tropas europeas que sin protección de fuerzas indígenas se aventuran por territorio recientemente sometido.

En Sidi-Amar-Amusa, además de dicho escuadrón, acampan el batallón de Cazadores África número 74, un batallón del regimiento de Melilla, de compañías expedicionarias, una batería y tres miles de la melilla. Estas últimas fuerzas indígenas tienen a su cargo la vigilancia y protección de dicho campamento, para lo cual durante el día se establece en las alturas de dicha posición. Esta es de las más importantes estratégicas que Sidi-Dris y cuenta con abundantes y ricas aguas.

## EL GENERAL CASTRO GIRONA RECORRE, SIN FUERZAS, EL CAMPO

MELILLA.—Comunican de Axdir que el general Castro Girona, con su cuartel general y escoltado solamente por ocho mejzines, marchó a caballo a recorrer la nueva línea del Peñón de la Gomera.

Durante el trayecto, muchos indígenas le saludaron haciendo protestas de adhesión a la nación protectora. Por la tarde regresó a Aint-Kamara, donde comió con los generales Carras y de Dola, quienes después de la comida celebraron extensa conferencia para ocuparse de la marcha de las operaciones y de hacer nuevos estudios acerca de la marcha que han de seguir en los frentes de nuestros puestos avanzados.

## LA COLUMNA DE MOLA

MELILLA.—Hoy se movilizó la columna que manda el coronel Mola, avanzando sin resistencia hasta las cercanías de Yebel Haman. Este monte se halla bloqueado por fuerzas de las columnas de Carrasco y Mola. La columna de Carrasco fué ligeramente hostilizada. Anoche los centinelas ahuyentaron a los mercedarios.

## SOBRE EL DESTINO DE ABD-EL-KRIM

MELILLA.—Se asegura que durante la visita del general francés Simón al Hospital de la Cruz Roja en Axdir la duquesa de la Victoria, al despedirse le hizo indicaciones alusivas a que Francia y España debían hacer con Abd-el-Krim la justicia que en relación con su proceder, merece el cabecilla rifeño. Parece que el general Simón le prometió que así se haría.

## NOTAS MELILLENSES

MELILLA.—Continúan las sumisiones y entregas de armas en el Peñón de Vélez. Para dicho punto zarparon de Cala del Quemado el cañonero «Recalde» y un guardacostas, conduciendo viveres y pertrechos de guerra para las tropas que allí vivaquean.

Los cabileños de Beni Urriaguel entregaron 323 fusiles, dos ametralladoras, cuatro cañones-ametralladoras y un fusil-ametralladora; los de Beni Said han entregado 158 fusiles Mauser, y los de Beni Tuzin, 97.

El comandante Martínez Portillo continúa en la Alcazaba de Snada, agasajado y atendido por el prestigio de su caudillo Hamido.

La labor política que realiza el comandante Portillo es cada vez más aceptada por los indígenas.

Los aviones bombardearon poblados insumisos próximos a Lebel Haman, de la margen izquierda del Guis.

Fuerzas de Ingenieros, mandadas por el capitán Hosa, efectúan en las cabilas ocupadas trabajos de alumbramiento de aguas. Según parece, la mayoría son de aguas minerales.

Ha marchado a la Península el interventor del Ejército señor Babiles Egidio, después de permanecer varias semanas en Marruecos inspeccionando los servicios de Intendencia.

De Sidi-Dris, donde estaba enterado, han sido trasladados al cementerio los restos del teniente médico señor Hermida, muerto durante los sucesos de julio.

Procedente de Axdir ha llegado el general Andrade.

Ha llegado el alto funcionario del Cuerpo de Seguridad don Federico de la Cruz, padre del teniente del Tercio del mismo nombre, muerto en el cautiverio en abril último.

Han llegado los duques de la Victoria y el coronel Pignatelli.

## EN LA ROMERIA DE SIDI-SAID

LARACHE.—El general Berenguer ha visitado el aeródromo donde se celebra la tradicional romería de Sidi-Said, siendo recibido por centenares de moros. Después inauguró el matadero.

También están siendo muy agasajados el hermano del jefe de la zona española y el hijo de Dris Rifi, que han ido a la romería.

El caid Melai invitó a una comida a usanza mora al general Berenguer.

Los aviones volaron bajos sobre la romería y en uno de ellos fué como pasajero el hermano del jefe que se mostró encantado del vuelo.

## TRANQUILIDAD EN LA ZONA FRANCESA

LARACHE.—En la zona francesa reina tranquilidad.

Las columnas francesas continúan activamente el desarme de las cabilas y la construcción de carreteras y pistas.

El Alto mando francés calcula que las bajas sufridas en las últimas operaciones no pasan de ciento.

## LOS OFICIALES Y SARGENTOS ESPAÑOLES MUERTOS EN EL CAUTIVERIO

TAZZA.—Se conocen con exactitud las fechas de detención de los oficiales y sargentos españoles que se hallaban en el cautiverio. Todos murieron en el transcurso del mes de abril último.

El teniente don Fernando Martín Díaz, del regimiento del Serrallo, el día 7; el alférez don Pedro Sorzano Sales, del de Sicilia, el 9; el capitán don Pedro Jiménez Llorens, del batallón de las Navas, el 11; el capitán don Ildefonso Martín Rascón, del regimiento de América, y el teniente don Miguel Guzmán González, del de Inca, el 13; los tenientes don Angel Arnaldo Martínez, del de Sicilia, y don Manuel Sánchez Suárez, del Tercio, y el alférez don Alfonso Alcorer Martínez, del batallón de las Navas, el 17; el capitán don Francisco López de Roda y Zulueta, del Tercio, y el alférez don Tomás Alonso Mata, del regimiento de América, el 20; el alférez don José Moral Garrido, del de Ceuta, el 22; el teniente don Manuel Aguado Aguado, del de Mahón, y los alféreces don Miguel Segarra Tomás, del de América, y don Julián Patón Medina, del Tercio, el 26; el teniente don Salvador Marín Antikarraga, del de

ballón de las Navas, el 27; el capitán don César Herráiz Llorens, de Ingenieros y Aviación, y el teniente don Federico Cruz Lacaci, del regimiento de Inca, el 28.

Los sargentos muertos fueron: Camino, el 14; Filma, el 15; Sánchez, el 22, y Benedet, el 26.

## SOBRE EL EXCABECILLA, SU FAMILIA, SERVIDUMBRE Y CAPITAL

FEZ.—Un corresponsal dice así: «Camino de Rabat donde me trasladé para asistir a la importante Conferencia de los generales Sanjurjo y Boichut, me apresuro a enviar las últimas declaraciones de Mr. Steeg.

Al ser preguntado acerca de los nuevos acuerdos de Francia y España sobre la seguridad en Marruecos, el Residente general dijo así: «Naturalmente. Los acuerdos particulares entre dos naciones pueden sufrir modificaciones cuando se trate de afirmar la seguridad común y no de obtener ventajas aisladas.

Tal es el programa que debe servirnos de base para resolver el problema marroquí, de acuerdo con España.»

Al hacerle observar que existe en ambos países una gran preocupación por el destino que se ha de dar a Abd-el-Krim, Mr. Steeg respondió: «Lo trataremos como prisionero de guerra, trayéndolo a Fez, primeramente en espera de que el Gobierno francés en concierto con el español decida de su situación.

Lo que hay que hacer—agregó es preocuparse lo menos posible de él, sin rebajarlo ni enaltecerlo.

A las seis de la mañana—continúa diciendo el corresponsal, ha salido por etapas para Tazza la familia de Abd-el-Krim, escoltada por un escuadrón de «spahis».

La familia se compone de seis hombres, ocho mujeres y tres niños.

Van también nueve sirvientes y tres criados, y el séquito, formado por 18 hombres, 19 mujeres y 54 niños.

Llevarán material y dinero. De éste llevan una suma que se supone asciende a un millón de duros y 22 millones de francos.

Todo esto, personas y material va conducido por 250 mulas.

Se espera que mañana llegue el general Sanjurjo a Rabat.

## EL RESIDENTE CONFIERE CON EL SULTAN

RABAT.—El residente general, señor Steeg, ha hecho una visita solemne al sultán de Marruecos, con el cual ha celebrado una conferencia de carácter oficial.

En ella, el señor Steeg expuso al soberano marroquí los felices resultados de la campaña del Rif.

El sultán hizo presente al residente general su satisfacción vivísima al ver que, gracias a los esfuerzos políticos y militares realizados últimamente, comienza una era de paz en las provincias del Norte de Marruecos.

## HOY LLEGARÁ ABD-EL-KRIM A FEZ

RABAT.—Abd-el-Krim llegará el sábado, a primera hora, a Fez, donde tiene ya preparado su alojamiento.

El cabecilla rebelde quedará, en concepto de prisionero de guerra, recluido en la casa que se le destinó, con prohibición absoluta de relacionarse con nadie.

No ha sido adoptada todavía determinación alguna acerca de su residencia futura.

## MEDIDAS PREVISORAS

RABAT.—El residente, Sr. Steeg, ha conferenciado extensamente con el general Simon, estudiando sobre el terreno la forma en que sería posible establecer una Administración en las tribus que se hallan fuera de la zona francesa, y que actualmente no tienen jefe, con el fin de prevenir un estado de anarquía, siempre peligroso, en la región fronteriza.

## SANJURJO, EN LA ZONA FRANCESA

CASABLANCA.—El general Sanjurjo, acompañado de su Estado Mayor, llegó a bordo del crucero «Princesa de Asturias», donde fué saludado por muchas representaciones.

Se negó a hacer ninguna declaración.

Hoy ha salido para Rabat, a fin de conferenciar con Mr. Steeg y con el general Boichut.

## LLEGAN A TAZZA EL PADRE Y EL HERMANO DE ABD-EL-KRIM

PARIS.—De Tazza telegrafían a «Le Matin» que el hermano y el padre de Abd-el-Krim llegaron a dicha ciudad ayer.

Se espera la llegada del caid Hadid y de Mohamed Acerkane el pájarito.

## La justicia mora

El periódico «Le Temps» publica un interesante artículo refiriéndose a la astucia del cabecilla rebelde al presentarse a las autoridades francesas, al objeto de eludir la aplicación de la justicia del sultán y dice:

«Afirmando a las tribus que el sultán Muley Yusef decidirá la suerte del hombre que ha lanzado al error y los sufrimientos poblaciones pacíficas» el residente general caracterizaba en términos veraces y precisos el alcance del humillamiento rifeño. Aún más; daba una lección a los sembradores del desorden. Saludando a los gritos discordantes de «¡viva un kápis! o «¡viva un dedingot!», el magnífico resultado marroquí de la acción, a la vez política y militar, de Francia y España, no se busca el perpetuar entre nosotros las rivalidades intestinas de las que Abd-el-Krim se ha aprovechado durante tan largo tiempo? Por otra parte, ¿es completamente seguro que poniéndose bajo la protección de Francia no pensó el Roghi más que en salvar su cabeza?

Ciertamente, el antiguo fable de Karim conocía la caída tradicional de los vencidos. Sin evocar el suicidio de Kajena en fuga, o a Yagurta arrastrado por el cortejo triunfal de Mario (¡cómo apasiona leer hoy a Salustio!), el fin de los sublevados llenaría de innumerables y horribles paisajes el jardín de los suplicios mogrebines. Marzab, asesinado cerca de Tánger en el año 740 por sus propias tribus: Abu Yezib, desollado vivo por orden de Abu Tair Ismail en 974; el caid Malec, condenado por Muley Ismail a ser aserrado entre dos planchas, y según cuenta el padre Busnot, «como los aserradores, después de atarle los brazos y los pies, comenzaban a aplicarle la sierra en el cráneo, los hijos de Bukafra, una de las víctimas del condenado, usando del poder absoluto que habían recibido, hicieron que se empujase por entre los muelles, porque, al decir de ellos, se moría demasiado pronto si se comenzaba por la cabeza».

Comentando el artículo de «Le Temps» dice «El Debate»:

«No hablemos del epónimo Jilali el Roghi, que los Korfi sepultaron en el mausoleo de Muley Loris en 1862, y después de haberlo matado, enviaron la cabeza y las manos al Sultán Mohamed Ben Abderraman para que las expusiera en Marrakech. Desde los tiempos más remotos la tradición se conserva, y Abd-el-Krim asistió quizá en 1908 a uno de los episodios de la tragedia por la cual Muley Hafid terminó la revuelta de Bu Hamara. Quizá vió a su predecesor a través de una jaula arrastrada por un camello antes de ser, no ofrecido de alimento a los leones como se ha dicho inexactamente, sino muerto de un tiro de fusil, rociado de petróleo y quemado; quizá perdido en la multitud temblaba mirando caer las manos y los pies de los otros prisioneros bajo el cuchillo del verdugo, que sumergía en seguida los miembros amputados en pez hirviendo, o saltar los dientes de los funcionarios de Bu Hamara con pinzas de herrero transformadas en instrumento de dentista, mientras que el jefe de la fanfarria reguista se le rompían las mandíbulas a martillazos. Estas crueldades, contra las cuales protestaron entonces las potencias, justamente indignadas, no se proponían solamente satisfacer un odio sádico, sino que estaban destinadas a aterrorizar a los espectadores y a dar al castigo una horrible publicidad que impidiese las sublevaciones futuras. Así, Abd-el-Krim sabía que rindiéndose a una de las potencias protectoras los suplicios rituales no le amenazaban...»

Abd-el-Krim ha jugado su última carta como un astuto. Ha querido dar un golpe doble, salvar su persona y reservar su porvenir. No se ha rendido a las fuerzas españolas, no porque pudiese temer de nuestros caballeros aliados, con los que tiene cuentas particularmente serias, un castigo demasiado serio; pero rumores interesados le habían acostumbrado a dudar de la solidez de la unión franco-española. Pensando adular el amor propio en unos, entregándose a ellos, esperaba disgustar a los otros, y apoyándose en un acceso de mal humor, reservar para algún partidario perennemente en disidencia el beneficio de la farsa que pudieran crear rumores de esa naturaleza. No es cosa de dejarse coger en ese juego, tanto más cuanto que, en realidad, el vencedor no es España ni Francia, sino el orden marroquí, cuya expresión es el Majzen.

Por lo demás, nuestros aliados han demostrado repetidamente que piensan como nosotros. Acaban de dar una prueba nueva de ello, invitando al general Simon, que en Uxda tomó la responsabilidad de desencadenar el ataque hispano-francés victorioso, a visitar la zona española para estudiar las condiciones del arreglo administrativo futuro del Norte marroquí.

Este viaje tiene, merced a las circunstancias, alta significación. Subraya el acuerdo político de las potencias aliadas, no solamente a los ojos de las naciones europeas, sino a los de las tribus, porque, por vez primera desde hará pronto trescientos años, el itinerario de Roland Fréjus, emba-

jador de Luis XIV cerca de Muley el Rekid, será seguido hacia Tazza y Fez por representantes eminentes de las naciones protectoras.

La sanción marroquí del humillamiento rogista, como la afirmación de la colaboración hispano-francesa, reclama la colaboración jerifiana de la sumisión hecha al Majzen.»

## LA POLITICA DE ABD-EL-KRIM

### LLAMAMIENTOS A INGLATERRA SUS CONSEJEROS EUROPEOS

(Por el corresponsal de «The Times» de Londres, en Tánger)

Recientemente, poco antes del día de su entrega, solicitó nuevamente Abd-el-Krim la intervención extranjera, enviando al efecto a Tánger un mensajero confidencial.

Ahora que se acerca el momento en que van a divulgarse algunos de los secretos de la historia del Rif en estos últimos tiempos, puede afirmarse que en dos anteriores ocasiones requirió Abd-el-Krim los buenos oficios de Inglaterra, y en ambas fué denegada su solicitud por atendibles y fundadas razones.

La primera vez fué el 15 de junio de 1925, cuando un enviado secreto vino a traerme una carta de Abd-el-Krim para que se publicara en el «Times», y en la que exponía los objetos y miras de su campaña.

Aquel mensajero que disfrutaba de toda la confianza de Abd-el-Krim hizo además en nombre de su jefe un ferviente llamamiento al Gobierno británico para que éste interpusiera sus buenos oficios. Pero esto era completamente imposible; no había base alguna sobre la que pudiera ofrecerse la intervención inglesa, y, claro está, fué denegada la petición.

### SEGUNDA SOLICITUD

La segunda ocasión fué el 22 de julio de 1925, cuando otro enviado secreto me trajo un largo informe escrito sobre la política e intenciones de Abd-el-Krim. Nuevamente solicitó los buenos oficios de Inglaterra. Aquel mensajero, como todos aquellos a quienes recurría Abd-el-Krim, estaba adiestrado e instruido en su misión hasta el punto de que el largo escrito de que era portador lo sabía de memoria, pues el riesgo de pasarlo a través de las líneas españolas era demasiado grande, y una vez traspasadas, había conseguido por escrito lo que de memoria aprendió antes de partir. Decía que Abd-el-Krim sabía perfectamente que el Gobierno británico no aceptaría responsabilidad alguna en el asunto y que se limitaba a pedir su iniciativa y buenos oficios.

Agregaba que era la única probabilidad de paz que había y rogaba que el asunto se tomase en consideración. Apalaba a los sentimientos británicos de humanidad y al espíritu de justicia de la Gran Bretaña. Decía que Abd-el-Krim que aceptaría cualesquiera condiciones de Francia y de España que Inglaterra consintiese. Como es consiguiente, esta petición fué rechazada, cual era natural. Es evidente que en ninguna circunstancia podía el Gobierno británico intervenir en un asunto exclusivo de España, Francia y el Rif, y aun cuando la interposición de sus buenos oficios hubiese sido posible, la situación del Rif y la inseguridad de su porvenir hubiera hecho indeseable cualquier forma de intervención.

En esa ocasión, Abd-el-Krim, hizo una curiosa confesión. Dijo que estaba solo, que no tenía a nadie de quien solicitar un consejo y que ignoraba qué condiciones debía aceptar u ofrecer. No consultaba, decía, sobre esos asuntos a sus jefes rifeños ni a ninguno de los europeos residentes en el Rif. Políticamente no sabía realmente qué hacer. Los europeos que con él estaban eran aventureros o desertores, y aparte lo que enseñaban a sus soldados a abrir trincheras, no le servían para nada.

Esa ha sido la única confesión de debilidad que Abd-el-Krim me haya hecho nunca, aparte de la carta publicada en el «Times» del 17 de marzo. Los motivos por los que su demanda de intervención no pudo tomarse en consideración quedaron consignados en una carta, en la que al mismo tiempo se le aconsejaba que negociara con franceses y españoles directamente a las ventajosas condiciones que se le ofrecían. Ese deseo de Abd-el-Krim de la intervención inglesa fué transmitido al Gobierno francés, así como la contestación que el británico le dió.

### CONSEJOS EXTRANJEROS

Abd-el-Krim quedó muy contrariado de la negativa de intervención y se volvió hacia otros lados. Recibió de fuentes, que es de esperar que no queden ya por mucho tiempo en el secreto, el consejo de proseguir la guerra contra Francia y contra España, y se le recomendó que en ninguna circunstancia negociase con dichas potencias, de quienes se le decía que eran incapaces de buena fe y que sólo estaban deseosas de conseguir el cese de hostilidades para coger a los rifeños en una trampa. En la confianza de que algunos importantes personajes relacionados con esta correspondencia pesaban mucho en la política europea, Abd-el-Krim decidió proseguir la lucha desde hará pronto trescientos años, el itinerario de Roland Fréjus, emba-

## El Hospital provincial no reúne condiciones para su objeto

La Diputación Provincial se reunió ayer para celebrar su primera sesión de discusión de presupuestos.

Antes de entrar en esta materia, se trató de un asunto tan importante cual es el que se refiere a la conveniencia de modificación del Hospital provincial o construir otro nuevo.

Acercá de estos dos términos se discutió a base de un informe de los facultativos, en que señalan las deficiencias del actual nosocomio, su vejez como edificio y la conveniencia de derribarlo de aquellas condiciones que exigen la sanidad moderna y el Estatuto provincial, o de levantar otro edificio donde puedan cumplirse mejor estos preceptos sanitarios que atañen incluso a la construcción.

El diputado visitador del Hospital, señor López Merino, en el supuesto de que el viejo edificio no sirva para una solución definitiva, aún gastando mucho en él, habló de la construcción de uno nuevo, no de la amplitud de que por algunos se ha hablado, sino capaz para 150 camas, toda vez que la nueva construcción permitiría usar de una extraordinaria libertad para sujetarse a los modernos preceptos.

La discusión, que fué muy larga, se resolvió encargando a la Comisión de Presupuestos que encargue a los técnicos uno de arreglo y otro de nueva construcción para que el pleno de la Corporación decida.

Por cierto—por casualidad nos encontramos allí—que con ocasión de la discusión de este asunto y al indicar la probabilidad de hacer un empréstito para ello, se aludió a otro emitido cuando la Diputación se hallaba en condiciones económicas muy difíciles (sin embargo de lo cual se cubrió muchas veces) y que sirvió para resolver un problema de capital interés para la provincia, y oímos a un señor diputado una afirmación «peregrina», que sería muy difícil de probar.

Mejor se probaría seguramente que si el arreglo del actual hospital ha de costar seiscientos mil pesetas y no ha de reunir todas las condiciones debidas, aunque costara triple dinero, valdría la pena de construir un nuevo hospital en que los pabellones estuvieran debidamente separados y el edificio lejos del río Ebro, cuya vecindad nada beneficia al actual.

## Las clases pasivas piden el aumento de sus pensiones

Madrid, 4 de junio

Los pasivos del Estado se lamentan de que con los actuales haberes no pueden hacer frente al encarecimiento de la vida.

Afirmar—y tienen razón—que mientras los sueldos de todos los dependientes del Estado han ido aumentando a medida que encarecían las subsistencias, ellos siguen disfrutando las mismas pensiones que en lo tiempos en que existía una relativa nivelación entre sus ingresos y gastos.

Consideran que los servicios prestados por la mayoría de ellos al Estado les hace acreedores a que este vele por su existencia en los últimos años de su vida, y piden un modesto aumento en sus pensiones, con el que poder dignamente hacer frente a las actuales circunstancias.

Para ello, todos los pasivos de España se reunirán hoy en asamblea extraordinaria, en la que discutirán las peticiones que en tal sentido habrán de elevar al Gobierno.

El acto tendrá lugar en el domicilio del Centro general de Pasivos de España, calle del Arenal, número 26, principal, esta mañana, a las once.

Hoy se ha celebrado en el Centro general de Madrid la Asamblea de Pasivos para acordar la solicitud que ha de elevarse al Gobierno.

Asistieron varios representantes de provincias y se discutió durante muchas horas hasta dejar tomados los debates acordados, y determinada la campaña que habrán de realizar para conseguir sus justos descos.

cha y no negociar sobre la base de las excelentes condiciones que le proponían.

Mi mensaje publicado el 5 de abril, antes de la conferencia de Uxda, llamaba la atención sobre el cruel perjuicio que a los rifeños había de causar aquella provocación de falsas esperanzas.

Los Gobiernos francés y español procedían acertadamente al incluir en las condiciones de paz la de que toda la correspondencia de Abd-el-Krim con los europeos fuese entregada a ambos Gobiernos para su examen y publicación. Y algún extraordinario documento se encontraría al que se pudiera atribuir no poca de la sangre vertida y debastación causada en el pasado año.

La existencia de posibles minas en el Rif, el despertar de la concupiscencia en los rifeños y la actuación de intereses financieros extranjeros han dado por resultado el sacrificio de muchas vidas francesas, españolas y rifeñas.

## Asamblea de cigarreros y tabaqueros

Anoche, a las diez, se verificó en el Teatro Moderno la anunciada asamblea de cigarreros y tabaqueros, asistiendo numerosa concurrencia.

Presidió el acto don Esteban Tamayo, quien explicó el objeto de la reunión y anunció que tomaría parte en el mismo el secretario de la Federación, Severino Chacón.

Luisa Marín

La conocida cigarrera riojana Luisa Marín comenzó saludando a la concurrencia y recordó que hace siete años celebraron las cigarreras de Logroño, en el mismo teatro, el primer acta para constituir la Asociación y en la que tomaron parte las cigarreras coruñesas.

Se extendió en otras consideraciones sobre las ventajas obtenidas por la Federación y dió fin a su discurso recomendando la más perfecta unión, siendo muy aplaudida.

Severino Chacón

El secretario de la Federación inició su discurso manifestando que no era su propósito pronunciar un discurso, sino exponer los proyectos de la Federación.

Saludó a la Sección riojana en nombre de las Secciones del Norte, que acaba de visitar.

Trató de la unificación de sueldos y premios; informó sobre el estado del nuevo reglamento de las Fábricas, sometido a la sanción del Estado; explicó las gestiones efectuadas por la Ejecutiva de la Federación para que sean aprobadas diversas propuestas de beneficencia y dió cuenta de las varias reformas llevadas a cabo.

Respecto al proyecto de establecer un salario mínimo en las distintas profesiones de la industria tabaquera, expuso cómo a los obreros se les sacrificaba con la mala calidad del tabaco y otras materias; las averías o entorpecimientos de la maquinaria y las ausencias obligadas de los componentes de los equipos; por todas estas causas se reduce el salario de los trabajadores que elaboran a destajo.

Respecto al proyecto de establecer un salario mínimo en las distintas profesiones de la industria tabaquera, expuso cómo a los obreros se les sacrificaba con la mala calidad del tabaco y otras materias; las averías o entorpecimientos de la maquinaria y las ausencias obligadas de los componentes de los equipos; por todas estas causas se reduce el salario de los trabajadores que elaboran a destajo.

Manifiesto que con el salario mínimo que desea establecer la Federación se mejorará notablemente las labores, ya que la elaboración será más perfecta y su presentación más esmerada, resultando beneficiados los fumadores y hasta la propia Renta de Tabacos, por cuanto no será necesario importar labores extranjeras en tan importantes cantidades.

Dijo que la Federación habrá de someter en plazo breve a la deliberación del personal obrero una tarifa de sueldos que abarcará a obreros, subalternos y empleados.

Anunció para pronto la celebración del Congreso de la Federación, y con un llamamiento a la unión más completa, terminó su peroración, siendo muy aplaudido.

Tras un breve resumen del presidente y eligiéndose el Consejo Obrero de Fábrica, dió fin este acto de las simpáticas cigarreras, al que concurrían la importancia debida todos los concursantes.

## ECOS DE HARO

4 de junio.

CORPUS CHRISTI.— Nublado y triste amaneció el día del Corpus y cargado el cielo de nubarrones continuó toda la mañana. Por la tarde despejó el horizonte y pudimos ver el sol. Pero mañana tarde y noche, la temperatura fué baja.

En la parroquia se celebraron solemnes cultos, y la procesión salió a las once y con el acostumbrado brillo, hizo el recorrido de siempre. Asistieron las autoridades locales.

A la una, en cuatro automóviles, desfiló por las calles de la población la compañía de «Circo Mexicana», que por la tarde, y con una regular entrada, dió su anunciada función en el teatro de toros. Presentó tres o cuatro números que no carecen de mérito y el público salió complacido del espectáculo.

Hubo luego, en los jardines de la Vega, el concierto-baile de los días festivos, y aunque la estancia, no era ni del todo agradable, por el viento, sino que sopla a esa hora, el paseo estuvo muy animado.

Por la noche, se celebró en el Breton la quinta función de abono. Y fué la entrada mayor que se ha registrado en esta breve temporada. Pusieron en escena «El tren rápido» de Paso, Abati y Viguera. Un juguete cómico en tres actos, de trama complicada, movido y alegre, que consigue su objeto de tener al público en constante hilaridad.

Alcazó acertada interpretación y los artistas, cosecharon los aplausos que los correspondían en pago de su acertada labor.

También a la orquesta del señor Mendiola, que viene amenazando todas las noches el espectáculo, tocando en los entreactos bonitas obras, le ha demostrado su agrado el público, tributándole grandes ovaciones.

La Compañía Morcillo-Ros, se despidió esta noche del público con la comedia en tres actos de Muñoz Seca, titulada «El Chanchullo».

AMIGOS DE HARO.— La directiva de «Amigos de Haro», se reunirá mañana, para dar un avance a los trabajos de organización de la novillada de San Pedro. Parece que tiene ya en cartera varios ofrecimientos de novilleros de todas las categorías y de acreditados ganaderos.

Si encuentra ahí elementos para elegir a su gusto dos novilleros y cuatro novilleros procederá a formar el cartel, y si no, comenzará a practicar otras gestiones para dejarlo pronto ultimado porque ya el tiempo apremia, si como procede se ha de hacer la debida propaganda del espectáculo.

Para actuar en el teatro en esos días de nuestras típicas fiestas, ha contratado la buena compañía que dirigen Manuel París y Antonia Herrero, cuyo trabajo seguramente ha de agradar a nuestro público.

De manera que resultó lo que se refiere al número taurino quedará ya ultimado el programa completo de festejos.

## GUERRA AL SOL

Es indudable que contra su amenaza de enviarnos un calor asfixiante, existe un arma defensiva:

### UN SOMBRERO DE PAJA

No vacile en visitar esta Casa y cubrirá su cabeza sin vaciar sus bolsillos.

ALMACENES REGIUS

SAN BLAS, 12

doctor don Francisco Vázquez, de Huelva, que se dirige a Sevilla, y recibieron heridas graves, José Batunero, María Deigado, Ildefonso Villegas, José Moreno y José Muñoz.

Se les trasladó en automóviles a Sevilla, curándoles de primera intención en la Casa de Socorro de Triana.

## MOSAICO

VIAJEROS

Salieron con sus respectivas familias: Para Vigo, dona Rosa Laforet, viuda de Gumera. Para Nieve de Cameros, don Antonio Romero. Para Graualos, don Pedro Puerta.

Acompañando a don Ricardo de Damborenea llegó a esta capital Mr. Thorold Kalst, agente general de la Compañía Americana Dodge, inspeccionando las agencias de automóviles de esta marca en Europa.

CULTOS

En la iglesia de San Bartolomé empezará hoy la novena de San Antonio con misa a las ocho, y por la tarde, a las siete y cuarto, los ejercicios de la novena.

El día 13, festividad del Santo, habrá misa solemne, a las diez, con sermón y predicará un R. P. de la Residencia.

Mañana, domingo, día 6, en el Convento de Carmelitas, faucon mensual del Santo Escapulario y Semana Devota. En las misas de seis y media y ocho, comunión general, esta última con acompañamiento de armonium y cánticos. A las siete y media, exposición, rosario, ejercicio, sermón y bendición con el Santísimo. Se gana indulgencia plenaria.

LA RIOJA, HACE 25 AÑOS

Ramón Miguel y Pedro Ibáñez inauguraron en el Espolón un tiro-vivo elegante, con coches, caballitos, toros y bicicletas.

Sube como la espuma el teatro de verano, que se está construyendo en el cocherón de los hermanos Bergasa, atrayendo las miradas de los muchos paseantes que frecuentan la calle del General Vara de Rey.

Día y noche se ocupan los operarios de unir solidamente el kilómetro de línea que se necesita para cubrir la techumbre del local, donde en la próxima semana debutará la compañía de zarzuela de los señores Gil y Camacho.

En igual precio y peso, los Chocolates «HERRERO» superan en mucho a todos los conocidos.

El conflicto minero en Inglaterra

RUGBY.— Se ha hecho publicar la noticia de que Mr. Evan Williams, presidente de la Asociación de patronos mineros, ha enviado una carta al presidente de los obreros, indicándole la conveniencia de celebrar una reunión no oficial dentro de poco. La reunión no podrá celebrarse hasta los primeros días de la semana que viene, pues el presidente de los mineros ha salido hoy para Bruselas, donde asistirá a la reunión de la internacional de mineros y no regresará a Londres hasta el sábado.

Se asegura que este primer paso dado por los patronos servirá para reanudar las negociaciones si los obreros aceptan la proposición que se les va a hacer de constituir un Comité muy poco numeroso donde estarán representados por igual los dos bandos, presididos por una persona ajena a la contienda.

INVOCANDO LA SOLIDARIDAD

LONDRES.— Como el Gobierno ha declarado recientemente que había recibido de los ferroviarios la seguridad de que éstos no se opondrían al transporte de carbones extranjeros importados en la Gran Bretaña, los cuatro principales dirigentes de la Federación de mineros se han reunido para estudiar la cuestión.

«Esperamos», ha declarado Cooke, que los obreros de transporte de la Gran Bretaña y del extranjero cooperarán con nosotros en nuestros esfuerzos para hacer fracasar cualquier tentativa de inundar el país de carbones importados del extranjero.

EN LA CAMARA

LONDRES.— La Cámara de los Comunes ha suspendido las sesiones, después de haber confirmado el reglamento relativo a la aplicación de las medidas que hace necesarias la prolongación del estado de circunstancias excepcionales, con motivo de la huelga minera.

Al mismo tiempo aprobó por 249 votos contra 100 el proyecto de un mensaje de agradecimiento al rey por su proclama declarando la continuación del estado de circunstancias excepcionales.

NUEVA SUBVENCION

LONDRES.— Lord Churchill ha manifestado que el Gobierno concederá una nueva subvención a las industrias carboníferas, hasta tres millones de libras esterlinas.

## Confederación Hidrográfica del Ebro

Leemos en «El Cantábrico», de Santander:

«Por noticias de buen origen informativo, sabemos que es casi seguro que la Asamblea de Zaragoza va a ser convocada para el día 13 del corriente. La zona del embalse tiene ya nombrado su representante, y el delegado regio, haciendo uso de la facultad que le concede el reglamento, designará a la persona que ha de representar al distrito que tiene por capital a Reinos.

Sabemos también que están elaboradas las bases para la modificación de la ley de expropiación forzosa con un criterio de gran amplitud, siendo algo verdaderamente nuevo en el sentido de reconocimiento del valor social de la propiedad y de toda clase de derechos.

Cuando estas bases tengan algún viso de confirmación oficial, las publicaremos y glosaremos extensamente.»

Las conferencias de Torrubiano sobre los haberes del Clero

Madrid, 4.—11 noche.

En la Casa del Pueblo ha dado hoy su tercera conferencia sobre «Problema económico del Clero», don Jaime Torrubiano.

Se ocupó de la magnitud de los aranceles diocesanos y de la suma que representa los diezmos eclesiásticos. Cree el señor Torrubiano que hay que recurrir a otros tributos autorizados por el derecho canónico, extendiéndose en otras consideraciones, para conseguir la mejora del clero rural.

En la conferencia anterior defendió el señor Torrubiano las siguientes conclusiones:

Primera. Tienen que suprimirse quince diócesis: Astorga, Barbastro, Cádiz, Canarias, Ciudad Rodrigo, Coria, Guadix, Jaca, Mondoñedo, Menorca, Solsona, Tarazona, Tortosa, Urgel y Vich.

Segunda. Quedarán cesantes los deanes, dignidades, canónigos de gracia y beneficiados sin oficio, que son todos menos seis.

Tercera. Los cabildos de catedrales constarán solamente de los cuatro canónigos de oficio: magistral, lectoral, penitenciario y doctoral y de seis beneficiados: organista, maestro de capilla, maestro de ceremonias, dos sacristanes y el salmista, como recientemente ha concordado la Santa Sede con el reino bávaro.

Cuarta. Los prelados cesantes ocuparán las sillas hoy vacantes, y los demás las irán ocupando conforme vayan cesando, consignándoseles mientras estén cesantes el sueldo de 5.000 pesetas que deben sacarse de los fondos de los acervos píos y de los ingresos del arancel diocesano de las diócesis que regentaron.

Quinta. Los miembros del Clero catedral cesantes pasarán a regir las parroquias vacantes cuyos ingresos totales equivalgan o superen al haber que disfrutaban en el cabildo, teniendo derecho los canónigos y beneficiados de oficio a ir cubriendo los cargos catedrales de igual denominación que fuesen vacando en los 44 cabildos subsistentes.

Con estas reformas y otras de menor importancia—desarrolladas muy al por menor—y por la ley que llamó de misas, explicada con maravilloso tecnicismo, los haberes mínimos del clero infraepiscopal serán:

Los canónigos de oficio subirán de 4.250 pesetas a un mínimo de 8.500; los beneficiados de catedrales, de 2.250 a 4.500; los párrocos de término de primera clase, de 2.500 a 5.000; los párrocos de término de segunda clase, de 2.250 a 4.500; los párrocos de ascenso, de 2.000 a 4.000; los de entrada, de 1.750 a 3.600 pesetas; los rurales, de 1.500 a 3.600; los conductores, de 1.300 a 3.125; los beneficiados de parroquias, de 1.000 a 3.000. Y todo esto sin aumentar en lo más mínimo el presupuesto de Culto y Clero.

DE QUINTAS

LOS JUICIOS DE REVISION

Incidenias resueltas por la Junta de Clasificación de Logroño en la sesión del 2 de junio:

Alcanadre.— Benito Ochagavía, exceptuado.

Amedillo.— Pedro Peña, inútil temporal.

Arnedo.— Francisco Pérez, prorrogado, y Enrique Sáez, soldado.

Autol.— Jacinto Pérez, prorrogado.

Calahorra.— Pedro Comas, inútil total.

Canales.— Pablo Arraya, soldado, y Angel Ariznavarrete, corto temporal.

Corera.— Francisco Alonso, inútil temporal.

Grávalos.— Antonio García, prorrogado.

Haro.— Perfecto Abáigar, prorrogado.

Lagunilla.— Pedro Ramírez, prorrogado.

Logroño.— Emeterio Azpillaga, inútil total; Felipe Sabarria, prorrogado; Blas Reboiro, José García y Celedonio Ramírez, inútiles temporalmente.

Lumbreras.— Plácido Rubio, prorrogado.

Munilla.— Plácido Gil, corto temporal.

Nájera.— Ladislao Mateo, exceptuado.

Nieva de Cameros.— Agustín Marcos, prorrogado.

Ocón.— Fructuoso Romeo y Matías Sáenz, prófugos; Anastasio Mangado, Juan Fernández, Ignacio Royo, Cosme Tejada y Saturnino Gil, prorrogados; Juan Rodríguez, Romualdo Rubio y José Montiel, exceptuados.

Poyales.— Valentín Valle, excluido temporal.

Santa Eulalia Bajera.— Domingo Jiménez, excluido total.

Santo Domingo.— Benigno Martínez, prorrogado.

Viniaga de Abajo.— Julián Valencia, excluido total.

Zarza.— Tomás Domínguez, servicios auxiliares.

Los Chocolates «HERRERO» hace más de un siglo que se fabrican.

Toros en Trujillo

Trujillo, 4.—Toros de Terrones, para Márquez, Algabeno y Agüero.

Primer. Márquez lancea sin lucimiento.

Pone un par al cambio y otros dos, al cuarto, buenos.

Márquez hace una faena de alifio y da una buena estocada y un descabello.

Segundo. Algabeno veroniquea bien con la franela empieza dando unos buenos pases de rodillas, pero luego tira a alifio y mata de dos estocadas y un descabello.

Tercero. Agüero es muy aplaudido en unas verónicas cañidísimas.

Hace un gran quite, aplaudiéndosele, así como al Algabeno en otro muy bueno.

Agüero trastea brevemente, siendo casi toda la faena con pases de pecho, y agarra una gran estocada. (Ovación, oreja y vuelta.)

Cuarto. Márquez da unos capotazos eficaces.

Trastea sin lucimiento, y termina con una estocada pesquera.

Quinto. Algabeno veroniquea valiente y artístico.

Brinda al ganadero y hace una faena apretada, cerca y confiado, para media estocada. (Palmas.)

Sexto. Agüero consigue nutridos aplausos al torear por verónicas.

Márquez hace un quite coloso.

Agüero tiende a salir del paso y termina la corrida con dos estocadas.

DE BARCELONA

Barcelona, 4.—10 noche

DETENCION DE DOS INDIVIDUOS QUE CIRCULARAN BILLETES DE MIL PESETAS

Por la Policía han sido detenidos dos individuos que en un merendero de la montaña de Montjuic, entregaron un billete falso de mil pesetas, por pago de un conejo que habían comprado.

En un registro practicado en los domicilios de ambos detenidos, recogió la policía otros varios billetes de mil pesetas también falsos.

FUTBOLISTAS A BUENOS AIRES. DECLARACIONES DE ZAMORA

A bordo del trasatlántico «Princesa Matilde» han salido esta tarde para Buenos Aires los jugadores del equipo «R. C. D. Español», que van a realizar una excursión deportiva por varias repúblicas sudamericanas.

Entre los excursionistas van Zamora, Portas, Olariaga, Padros, Urquiza, Cubells y otros notables futbolistas.

Acompañan al «Español» su presidente don Jenaro La Riva, el entrenador Paco Brú, el doctor Causa y el periodista señor Plaza.

A despedirlos acudirán al muelle los comités de la Federación Catalana, la Junta en pleno del Español, gran número de jugadores, entre ellos Samitier y Scarone y otros miles de deportistas y aficionados.

En el salón comedor del trasatlántico se obsequió a todas las personalidades deportivas con un vino de honor.

Al ir a zarpar el buque hubo despedidas, abrazos y las escenas propias de estos casos.

Ricardo Zamora, el gran guardameta español, dijo:

«Vamos a allá dispuestos a dejar honrosamente sentado nuestro pabellón futbolístico, y creemos que con los elementos que llevamos podremos conseguirlo.»

Cuando el «Boca Juniors» vino a España no logró siempre la victoria, y, sin embargo, su jira fué muy brillante.

Se ha hablado mucho de la excursión de los vascos a la Argentina, para pronosticar nuestro fracaso. Yo creo que en aquel entonces los vascos creyeron que se podía vencer con facilidad. Hoy, ni nosotros ni nadie

puede llevar esa confianza; vamos con el firme convencimiento de que tendremos que poner toda nuestra fe y entusiasmo para lograr la victoria.

Todos sabemos la importancia que para la vida futbolística nacional tiene esta excursión; pero, repito, que todos pondremos nuestros esfuerzos por el buen nombre del fútbol catalán y español.»

VAN A ROGAR A LOS REYES SU TRASLADEN A BARCELONA

Entre varias elementos monárquicos de Barcelona se trata de organizar un acto de homenaje a los reyes, que consistirá en trasladarse a Madrid en comisión.

Esta se unirá a la que parece se organiza entre los que hicieron donativos para la construcción del Palacio Real de Pedralbes, con objeto de que el Ayuntamiento pueda ofrecer el Palacio a los reyes, así como para rogar, les vengan a honrar la ciudad con su presencia.

Noticias por teléfono

Madrid, 4.—Varias horas,

A LAS CARRERAS DE ARANJUEZ

Estuvieron en Palacio despachando con el rey los ministros de Fomento, Instrucción y Trabajo.

A mediodía se trasladó la reina doña Victoria a Aranjuez, acompañada de sus hermanos los marqueses de Cuthbrooke, con objeto de asistir a las carreras de caballos.

Poco después marchó el rey con el duque de Miranda y el marqués de Someruelos.

El presidente del Consejo estuvo despachando con los ministros de Estado, Gobernación y Marina, siendo visitado por el general Fuentes.

A las doce se trasladó el marqués de Estella a Aranjuez en automóvil para presenciar las carreras de caballos.

Esta tarde recibirá el Director de Comunicaciones y el presidente del Consejo de Administración de las minas de Almadén.

FIRMA REGIA

Entre los decretos firmados hoy figuran los siguientes:

De Fomento.—Autorizando al ministro para arrendar al Ayuntamiento de Bilbao el aprovechamiento de aguas de 1.500 litros, procedentes del río Urdaneta y Cornejo, de Burgos.

Y otro autorizando las obras de la construcción de un dique seco, con canal, al Banco de Bilbao, en representación de la Sociedad de Obras y Construcciones Hidráulicas.

Disponiendo que los servicios prestados por los ingenieros del Estado a empresas ferroviarias, sean considerados como servicios oficiales.

De Instrucción Pública: Exceptuando de las formalidades de subasta a la Junta de Ampliación de Estudios para la adquisición de un edificio destinado a la Casa residencia de Señoras.

PARA LOS ABOGADOS

La «Gaceta» publica una real orden de Gracia y Justicia, disponiendo el documento que se ha de exigir a los letrados cuando vayan a entrevistar con los presos en los locutorios documento que ha de ser extendido por los decanos de los Colegios de Abogados.

EL NOMBRAMIENTO DE MAGAZ Y LA ADHESION DEL GOBIERNO A LA SANTA SEDE

«Informaciones» dice en su número de esta noche, ocupándose del nombramiento del marqués de Magaz de embajador en el Vaticano, al propietario del Gobierno de que realice cerca de la Santa Sede determinadas gestiones de orden político, nos ha manifestado el señor Vanguas que el Gobierno, al hacer tal nombramiento, lo hizo no más que para significar a la Santa Sede su incondicional adhesión.

EL VIAJE DEL MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA

ALCALA DE HENARES.—El ministro de Gracia y Justicia y el director general de Prisiones, salieron para Guadalajara, después de visitar en esta localidad el reformatorio de menores y la cárcel de mujeres.

EL DIRECTOR DE LA BENEMERITA

MALAGA.— En el expreso ha marchado a Madrid el director general de la Guardia civil, general Burguete.

LOS ESPERANTISTAS

El Congreso de Esperanto ha terminado sus sesiones, aprobándose las conclusiones, algunas de ellas de verdadera importancia, tales como el por constituido el Instituto de Esperanto en España y solicitar del ministro de Instrucción Pública sea de clara obligatoria la enseñanza del Esperanto.

También se acordó conceder un premio de 1.500 pesetas en el próximo Congreso, a la mejor versión que se presente sobre el primer tomo del Quijote.

OTRO «BARBA AZUL»

BERLIN.— La Policía ha detenido en Brene al doctor Boheme, por sospechas de que haya dado muerte a su tercera esposa, fingiendo un accidente marítimo.

Se cree también que sus dos anteriores esposas fueron asesinadas por el doctor.

No tomará usted un buen Chocolate si no toma el Chocolate «HERRERO»

V. Infante

Especialista en Garganta, nariz y oídos. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 4. Bretón Herreros, 12

L. Hidalgo

Exayudante del Hospital de S. Juan de Dios. Sifilis. Venéreas. Piel. Operaciones. Calle del General Zurbarán, número 11



MUEBLES BARATOS

ANTA

Frente al Ayuntamiento

Para desinfectar escuelas, teatros, cines y demás locales públicos.

ZOTAL

Para desinfectar



# EL NUEVO COMERCIO DE TEJIDOS EL BARATO

ha pasado al local de M. ALBORECA en Portales núm. 46  
Advierte y demuestra al público que es la Casa que con más  
surtidos cuenta y la que vende con más economía.

**MANUEL ALBORECA. Portales, 46**

## APRECIACIONES

## LA LEYENDA NEGRA

III

Desde la víspera de la Gran Guerra, cuando no se había disipado todavía del horizonte internacional la polvareda inmensa—polvareda de ignominia y de deshonra—que levantó en toda Europa el fusilamiento de Ferrer, la leyenda antiespañola ha perdido en todo el mundo mucha fuerza. En 1926 no se habla ya de España como en 1914.

Varias son las causas que han contribuido a ello. La conducta caballerosa de la nación y su monarca durante la guerra, su irradiación intelectual y artística, y, últimamente, la afirmación gallarda de su prestigio militar en África, pueden contarse entre las que más han influido seguramente en modificar en el extranjero la opinión desfavorable a nuestra Patria.

El nombre de España se pronuncia cada vez con más respeto. Va esfumándose poco a poco la tenebrosa leyenda de su atraso, de su fanatismo, de su intolerancia y la fama de nuestros sabios, de nuestros artistas, de nuestros hombres cumbres, traspasa las fronteras y llega hasta los sitios más remotos. Nombres como los de Cajal, Unamuno, Menéndez Pidal, Benlliure, Zuloaga, Benavente, Fleita, Quiroga, la Mella, Uceda y el comandante Franco, y tantos y tan famosos otros son conocidos y admirados en todo el globo.

Ya no son tan frecuentes los juicios injuriosos de la Prensa y de la intelectualidad extranjera sobre las cosas de España; y diatribas y libelos difamatorios, como el último de Blasco Ibañez, son recibidos fríamente en todas partes.

Al fin, se va haciendo justicia a nuestra Patria.

Ayer, no más, leíamos en «El Liberal» de Bilbao, una crónica que confirma nuestro optimismo. Tratada de una hermosa conferencia que ha pronunciado sobre España en Williamsburg (Estados Unidos) sir Esme Howard, embajador que fué en Madrid de la Gran Bretaña, durante cinco años. Sir Esme Howard habló largamente de la literatura española, afirmando de Cervantes que es el primer novelista del mundo. Disertó sobre el libro de Unamuno «El sentimiento trágico de la vida», elogiándolo calurosamente. Y habló, por fin, del carácter de nuestro pueblo calificándolo de «nuestro pueblo calificado de nobleza por excelencia. En demostración de ello, refirió varias anécdotas, entre ellas la siguiente:

Unos amigos suyos, de nacionalidad inglesa, que hacían un viaje en automóvil por España, tuvieron una avería, y el coche hubo de ser remolcado por una yunta hasta el primer pueblo. Al querer gratificar al campesino, dueño de la yunta, negóse éste a recibir dinero alguno, diciéndoles:

«Lo único que podemos ofrecer los pobres son favores. Permitanme, pues, les haga éste».

He aquí—añadió el señor Howard—el espíritu real y verdadero de España: un sentimiento de afluencia que encuentra a cuantos visitan el país, y que se refleja en el arte, y en la literatura española. España—terminó diciendo—es el país sencillo y humano por excelencia.

¿Qué tal, lectores? ¿Cabe juicio más halagüeño de nosotros?

¿Qué diferencia tan enorme entre los juicios del inglés sir Esme Howard en 1926, y los injuriosos de otro inglés, F. H. Ward en su libro «La verdad acerca de España», publicado en Londres en 1911?

Sin duda alguna, a partir de la Gran Guerra, hemos ganado considerablemente en reputación.

Mañana esto no basta.

No podemos contentarnos con vincular nuestra fama—la de los españoles del siglo XX—sino también nuestra historia.

A los que difaman por sistema a Carlos V y a Felipe II, sin más fundamento histórico que las calumnias de un subdito rebelde y ambicioso (la «Apología» de Guillermo de Orange), de un desleal empleado (las «Relaciones» de Antonio Pérez y de un expatriado despedido (Reinaldo González Montano), hay que demostrarles documentalmente que estos dos insignes hombres fueron—como ha escrito Matías Pizarra en «El problema nacional»—«los dos monarcas más humanos, más cultos y equilibrados de su época».

A los voceros de nuestra intolerancia religiosa y detractores furibundos del Santo Oficio, sin más documentación que escritos como la «Historia crítica del traidor Llorente», hay que meterles en la cabeza que la intolerancia en la Edad Moderna no fué achaque exclusivo de nuestra Patria, sino de todas las naciones europeas; que un torquemada y un Felipe II fueron unos señores humanitarios y benévolos al lado, v. gr. de un Calvino o de Isabel de Inglaterra; y que las víctimas de la Inquisición Española constituyen un exiguo martirologio al lado de las matanzas, de las guerras, de los asesinatos de los latrocínios de las revoluciones y de las tiranías.

Este año el tiempo nos deparó una pequeña jugarreta, pues la mañana estuvo francamente invernal; hoy, aunque no despejada la atmósfera por completo, tiende a mejorar sensiblemente.

EL PUENTE SOBRE EL CIDA-COS.—En estos días ha quedado ya ultimado el tendido del puente de madera provisional, que ha de sustituir al fijo, durante las obras de su reconstrucción y arreglo; ahora los obreros de la casa adjudicataria se ocupan del afirmado, empalme y apertura de la desviación precisa.

El puente se ha trazado en forma bastante vistosa y con relativa firmeza, a pesar de su muy corta duración.

res protestantes— aunque no usaban estos nombres—decretaban y perpetraban por la misma época, en nombre del sarcasmo de la libertad de conciencia...

A los majaderos que nos hablan del atraso cultural de la España de la edad moderna, encadenada intelectualmente—según ellos—por el Santo Oficio, demostrémosles con pruebas contundentes—como Menéndez Pelayo en «La ciencia española», ese monumento levantado al pensamiento español, como corolario de su célebre polémica con Pío Baroja, Revilla y Azorín—que precisamente, en los tiempos inquisitoriales, fué cuando brilló más nuestra patria en la literatura, en las ciencias y en las artes, y que la cultura hispánica es, después de la griega y la latina, acaso la que más haya influido en la civilización de la Humanidad...

En fin, a los que han calumniado tan groseramente la colonización española, sin otra base fundada que las exageraciones del P. Las Casas, probémosles de una vez—aunque los mismos americanos se van encargando de ello, como la obra de España en sus colonias, fué siempre esencialmente civilizadora, no de explotación económica, militar y política, lo que no pueden decir Holanda, Bélgica, Inglaterra, Francia... que, en pleno siglo XX, han lanzado falanges de infelices, reclutados en las colonias como carne de cañón, a los obuses alemanes...

No queremos apologías exaltadas, como tampoco nos gustan las diatribas irracionales.

Pretendemos que se estudie imparcialmente nuestro pasado. Eso es todo...

MANUEL GARCIA SESMA.

## ECOS DE CALAHORRA

4 de junio.

LA FESTIVIDAD DEL CORPUS.—Celebróse con la solemnidad de ritual, en todos los templos, revistiendo la mayor pompa y brillantez en la S. I. Catedral, asistiendo el Ayuntamiento en pleno y autoridades de la ciudad. Tuvo lugar misa solemne con orquesta oficiando con arcepreste en ella, y en la procesión, celebrada seguidamente, don Ángel Sancho, canónigo arcepreste, ya que, por obligación de ausencia del prelado de la diócesis, suprimiéndose el pontifical acostumbrado en tal día.

Terminada la misa, próximamente al mediodía, organizóse la procesión, abriendo marcha la sección de la Guardia civil, de Caballería, que al igual que la de Infantería, encargada de dar guardia de honor al trono, en que se ofrecía a la pública veneración, la Sagrada Hostia, vestían uniforme de gran gala, con el clásico y elegante calzón blanco inclusivo, costumbre que restableciera ya el pasado año, acertadísima disposición del actual capitán del benemérito instituto, y jefe de este puesto, dando razonado motivo para los más favorables comentarios.

Asistió numeroso concurso de fieles e importante representación del clero secular y regular, entonando, durante el trayecto, apropiados cánticos litúrgicos los niños y educandos de los colegios de PP. Agustinos y Hermanos de las Escuelas Cristianas, cerrando tan brillante comitiva, la banda municipal que interpretó inspiradas marchas religiosas; cerca de la una de la tarde, terminó el desfile y regresó al propio templo de donde había partido.

Hoy se ha celebrado la tradicional fiesta popular, conocida con el nombre de octava de la parroquia de Santiago, con misa solemne y procesión con el Santísimo por las calles que comprenden el perímetro de dicha feligresía, con asistencia de las autoridades y banda municipal, la que también al amanecer, ha tocado alegre diana, por las mismas calles que ha recorrido la procesión, horas más tarde.

Se han elevado varios altares con decorado gusto en diversos puntos del recorrido, cantándose varios himnos, y hallábase engalanados la inmensa mayoría de los balcones y ventanas.

El domingo próximo, llamado de la «Infraoctava», se celebrarán cultos idénticos en la parroquia de San Andrés, durante la mañana, y, por la tarde, habrá solemnisima procesión, en la explanada próxima al convento de los R. P. Carmelitas, terminando con estos cultos los actos públicos que, anualmente, se celebran en honor del Misterio de la Institución de la Sagrada Eucaristía, en nuestra ciudad.

Este año el tiempo nos deparó una pequeña jugarreta, pues la mañana estuvo francamente invernal; hoy, aunque no despejada la atmósfera por completo, tiende a mejorar sensiblemente.

EL PUENTE SOBRE EL CIDA-COS.—En estos días ha quedado ya ultimado el tendido del puente de madera provisional, que ha de sustituir al fijo, durante las obras de su reconstrucción y arreglo; ahora los obreros de la casa adjudicataria se ocupan del afirmado, empalme y apertura de la desviación precisa.

El puente se ha trazado en forma bastante vistosa y con relativa firmeza, a pesar de su muy corta duración.

ción, únicamente nos parece ha de resultar un poco angosto, ya que no puede transitar más que un solo vehículo, si que ello ha de ser para un corto espacio de tiempo, pues la reparación del nuevo se ha de hacer con la mayor actividad posible.

DE TOROS.—Ya indicamos que el asunto acciões, divisa virtual del dinero, y éste, base capital de toda empresa, marchaba viento en popa, superando el éxito a todo lo que se suponía.

Considerado lo que antecede, ya nos hallamos en pleno regocijo al pensar en la gran corrida y estupendísimo cartel, que, con la mayor de las seguridades vamos a disfrutar en nuestras próximas fiestas de agosto. Se ha nombrado la comisión correspondiente, compuesta de inteligentes aficionados y entusiastas calahorranos, y a fe que lo han tomado con verdadero empeño; nada menos que a Sánchez Mejías y al divino «Calvo» se les han formulado proposiciones en regla (pícamos alto ¡eh!) y no pueden por hoy adelantarse en obsequio a los buenos aficionados que lean estos renglones, y que han de batir palmas con extraordinario regocijo, sino que estos dos señores tienen la palabra y que estamos, con la natural expectación, pendientes de su decisión. Y... hasta muy pronto.

Miguel Maestro

Exija en todos los comercios los Chocolates «HERRERO» y quedará satisfecho de su compra.

## EXAMENES

### EN EL INSTITUTO ENSEÑANZA LIBRE

Ingreso.—Aprobados: 15.  
Suspensos: 3.  
Geografía general y de Europa.—Sobresalientes: Manuel Escribano, Enrique Heredero, Miguel Hermoso, José Navascués.  
Notables: Roque Carlos, Angel Abiscuri.—Aprobados: 6.  
Aritmética.—Sobresalientes: Santiago Vallejo.  
Preceptiva y Composición.—Sobresalientes: Antonio Bozal, Ismael Rabal.  
Notables: Francisco Arizaleta.  
Aprobados: 3.  
Dibujo (primer curso).—Aprobados: tres.  
Dibujo (segundo curso).—Aprobados: 3.  
Lengua latina (segundo curso).—Sobresalientes: Antonio Bozal, Julián Pascual.

Notables: Andrés Fernández, Ramón Bernabé.—Aprobados: 6.  
Francés (primer curso).—Aprobados: 4.—Suspensos: 1.  
Francés (segundo curso).—Sobresalientes: Antonio Bozal.—Aprobados: 3.  
Geometría.—Sobresalientes: Julián Huguel.  
Notables: Julián Aramendia, Julián Pascual, José Luis Carretero.  
Aprobados: 6.  
Historia Natural.—Sobresalientes: Luis Remacho, Pascasio Torres.  
Notables: Benito Fernández, Joaquín Gómez, Joaquín Cigo.—Aprobados: 2.  
Suspensos: 1.  
Ética y Rudimentos de Derecho.—Aprobados: 1.

Física.—Aprobados: 2.  
Agricultura.—Sobresalientes: Luis Remacho, Pascasio Torres.  
Notables: Joaquín Gómez, Pedro Sada.—Aprobados: 3.  
Química.—Aprobados: 3.  
Notiones de Aritmética y Geometría.—Sobresalientes: Manuel Vélaz, Enrique Heredero, Roque Carlos.  
Notables: Antonio Eguiza, Manuel Escribano, José Navascués, Cándido Vera, Ignacio Salinas.  
Aprobados: 13.—Suspensos: 3.

### EN LA NORMAL DE MAESTROS

Religión e Historia Sagrada.—Notables: Antonio Cadarso, Amalio Escobar, Enrique Cajas Emilio Torre.—Aprobados: 5.—Suspensos: 3.  
Notiones generales de Geografía y Geografía regional.—Notables: Emiliano Regadera.  
Aprobados: 5.—Suspensos: 4.  
Notiones generales de Historia e Historia de la Edad Antigua.—Sobresalientes: Pedro Fraile, Juan Rodríguez.  
Notables: Emiliano Regadera, Francisco del Rey, Amalio Escobar, Francisco Marroddán.

Aprobados: 6.—Suspensos: 3.  
Aritmética y Geometría.—Sobresalientes: Edmundo Zubizar.  
Aprobados: 6.—Suspensos: 3.  
Gramática Castellana (primer curso).—Sobresalientes: Bernabé Valiente.  
Notable: Dimas Beitia.  
Aprobados: 4.—Suspensos: 2.  
Rudimentos de Derecho y Legislación Escolar.—Aprobados: 2.

El Secretario adjunto de la Comisión permanente de Comercio, del Ministerio de Trabajo, ha dirigido al señor presidente de la Cámara de Comercio de esta provincia la siguiente carta:

«Muy señor mío y de mi consideración más distinguida: Habiendo sido entregado por este Ministerio, de preparar la concurrencia de España a la Exposición de Filadelfia, tengo el gusto de invitar a esa Cámara de su digna presidencia a que dirija un llamamiento a los principales exportadores de aquellos artículos que como las conservas vegetales tienen o pueden tener una favorable acogida en los mercados de la América del Norte, para que concurren, con sus mejores productos, a la mencionada Exposición».

«Para facilitar la concurrencia de los productores españoles, nuestro Gobierno ha tomado el acuerdo, de que los gastos de transporte, desde el puerto de embarque hasta Filadelfia y retorno, así como los que ocasione la instalación de los productos en la Exposición, sean por cuenta del Estado».

«Le agradeceré mucho, señor Presidente, que, en bien del servicio que me ha sido encomendado se sirva remitirme, lo antes posible, una relación de las casas que deseen concurrir, al objeto de que pueda enviarse las instrucciones necesarias, puesto que el embarque de las mercancías en Bilbao ha de realizarse antes del 17 del corriente mes de junio».

«En espera de sus prontas noticias tengo el gusto de ofrecerme de usted con la mayor consideración atto. s. s. q. e. s. m.— José M. Verdán».

En vista de la precedente carta, la Cámara de Comercio ruega a los exportadores riojanos que se propongan concurrir a la Exposición de Filadelfia, que se lo comuniquen urgentemente, a fin de ponerlo en conocimiento del Ministerio.

«Le agradeceré mucho, señor Presidente, que, en bien del servicio que me ha sido encomendado se sirva remitirme, lo antes posible, una relación de las casas que deseen concurrir, al objeto de que pueda enviarse las instrucciones necesarias, puesto que el embarque de las mercancías en Bilbao ha de realizarse antes del 17 del corriente mes de junio».

«En espera de sus prontas noticias tengo el gusto de ofrecerme de usted con la mayor consideración atto. s. s. q. e. s. m.— José M. Verdán».

En vista de la precedente carta, la Cámara de Comercio ruega a los exportadores riojanos que se propongan concurrir a la Exposición de Filadelfia, que se lo comuniquen urgentemente, a fin de ponerlo en conocimiento del Ministerio.

«Le agradeceré mucho, señor Presidente, que, en bien del servicio que me ha sido encomendado se sirva remitirme, lo antes posible, una relación de las casas que deseen concurrir, al objeto de que pueda enviarse las instrucciones necesarias, puesto que el embarque de las mercancías en Bilbao ha de realizarse antes del 17 del corriente mes de junio».

## AUDIENCIA

## Homicidio en Logroño

Comenzó ayer, a las diez, la vista de la causa instruida por el Juzgado de la capital en el hecho que llamamos en su sazón «El crimen del Parador», en el que resultó muerto Guzmán Martínez, apareciendo procesado como autor de esta muerte Miguel Zurbano Novoa, y como autor de dos disparos, un hijo del interfecto llamado Teófilo.

Cuando se da la voz de audiencia pública la sala se llena de una abigarrada muchedumbre.

La sesión de la mañana, que se suspendió a las dos de la tarde para reanudarla hoy a las diez de la mañana, se dedicó al examen de los peritos de la prueba pericial y al de los testigos propuestos por el fiscal y el defensor de Miguel Zurbano, señor Muñoz.

El procesado Miguel Zurbano relató los hechos en la forma en que en el escrito que publicamos ayer lo hace su defensor.

A preguntas del señor Reboiro, defensor de Teófilo, contestó que los disparos los hizo Guzmán.

El procesado Teófilo negó que él hiciera disparo alguno y dijo que fué Zurbano el que disparó.

Los peritos médicos señores Melguizo y Orio manifestaron que el interfecto pudo recorrer algún trayecto después de recibir la herida que le ocasionó la muerte, y que las heridas que recibió Zurbano fueron hechas por distintas armas y que es lo probable que interviniera más de una persona.

La viuda de Guzmán dice que ella bajó de la casa cuando oyó gritar a su hija pidiendo auxilio porque habían matado a su padre, y que al salir cogió el hacha.

María Cruz Martínez, hija del muerto, dijo que Zurbano fué el que hizo los disparos.

De las declaraciones de los testigos, la más interesante fué la de Eugenio Sáenz, portero del Hospital Provincial, el cual dijo que cuando oyó los disparos salió a la puerta y al abrir la vio llegar al procesado Miguel con un cuchillo en la mano y tras él a Guzmán, a Teófilo y a la mujer del muerto, y que vio cómo el interfecto dió un hachazo a Zurbano y cayó al suelo, del que no se volvió a levantar.

## De interés para los exportadores

El Secretario adjunto de la Comisión permanente de Comercio, del Ministerio de Trabajo, ha dirigido al señor presidente de la Cámara de Comercio de esta provincia la siguiente carta:

«Muy señor mío y de mi consideración más distinguida: Habiendo sido entregado por este Ministerio, de preparar la concurrencia de España a la Exposición de Filadelfia, tengo el gusto de invitar a esa Cámara de su digna presidencia a que dirija un llamamiento a los principales exportadores de aquellos artículos que como las conservas vegetales tienen o pueden tener una favorable acogida en los mercados de la América del Norte, para que concurren, con sus mejores productos, a la mencionada Exposición».

«Para facilitar la concurrencia de los productores españoles, nuestro Gobierno ha tomado el acuerdo, de que los gastos de transporte, desde el puerto de embarque hasta Filadelfia y retorno, así como los que ocasione la instalación de los productos en la Exposición, sean por cuenta del Estado».

«Le agradeceré mucho, señor Presidente, que, en bien del servicio que me ha sido encomendado se sirva remitirme, lo antes posible, una relación de las casas que deseen concurrir, al objeto de que pueda enviarse las instrucciones necesarias, puesto que el embarque de las mercancías en Bilbao ha de realizarse antes del 17 del corriente mes de junio».

«En espera de sus prontas noticias tengo el gusto de ofrecerme de usted con la mayor consideración atto. s. s. q. e. s. m.— José M. Verdán».

En vista de la precedente carta, la Cámara de Comercio ruega a los exportadores riojanos que se propongan concurrir a la Exposición de Filadelfia, que se lo comuniquen urgentemente, a fin de ponerlo en conocimiento del Ministerio.

«Le agradeceré mucho, señor Presidente, que, en bien del servicio que me ha sido encomendado se sirva remitirme, lo antes posible, una relación de las casas que deseen concurrir, al objeto de que pueda enviarse las instrucciones necesarias, puesto que el embarque de las mercancías en Bilbao ha de realizarse antes del 17 del corriente mes de junio».

«En espera de sus prontas noticias tengo el gusto de ofrecerme de usted con la mayor consideración atto. s. s. q. e. s. m.— José M. Verdán».

En vista de la precedente carta, la Cámara de Comercio ruega a los exportadores riojanos que se propongan concurrir a la Exposición de Filadelfia, que se lo comuniquen urgentemente, a fin de ponerlo en conocimiento del Ministerio.

«Le agradeceré mucho, señor Presidente, que, en bien del servicio que me ha sido encomendado se sirva remitirme, lo antes posible, una relación de las casas que deseen concurrir, al objeto de que pueda enviarse las instrucciones necesarias, puesto que el embarque de las mercancías en Bilbao ha de realizarse antes del 17 del corriente mes de junio».

«En espera de sus prontas noticias tengo el gusto de ofrecerme de usted con la mayor consideración atto. s. s. q. e. s. m.— José M. Verdán».

En vista de la precedente carta, la Cámara de Comercio ruega a los exportadores riojanos que se propongan concurrir a la Exposición de Filadelfia, que se lo comuniquen urgentemente, a fin de ponerlo en conocimiento del Ministerio.

«Le agradeceré mucho, señor Presidente, que, en bien del servicio que me ha sido encomendado se sirva remitirme, lo antes posible, una relación de las casas que deseen concurrir, al objeto de que pueda enviarse las instrucciones necesarias, puesto que el embarque de las mercancías en Bilbao ha de realizarse antes del 17 del corriente mes de junio».

«En espera de sus prontas noticias tengo el gusto de ofrecerme de usted con la mayor consideración atto. s. s. q. e. s. m.— José M. Verdán».

En vista de la precedente carta, la Cámara de Comercio ruega a los exportadores riojanos que se propongan concurrir a la Exposición de Filadelfia, que se lo comuniquen urgentemente, a fin de ponerlo en conocimiento del Ministerio.

## RELOJERIA SUIZA

Máquinas para coser WERTHEIN y NAUMANN, con rozamientos a bolas. Las que por su solidez y elegante presentación superan a todas las conocidas.

Máquina de escribir URANIA, la que al fin comprará usted. Considerada como campeón mundial de resistencia.

Máquina CORONA: la más práctica de las portables.

INMENSO SURTIDO EN RELOJERIA DE TODAS CLASES. — ABO. NOS PARA LIMPIEZA, CAMBIOS, REPARACIONES, ACCESORIOS, CLASE DE MECANOGRAFIA.

PORTALES, 16 (PLANTA BAJA DE LA DELEGACION de HACIENDA).

## Para el traslado de la Escuela de Artes y Oficios al nuevo edificio

El magnífico palacio construido para Escuela Industrial, va a ser ocupado.

Como es sabido, ahora se dan dos clases de estudios, unas industriales, que rige el Ministerio del Trabajo, y otras de Artes y Oficios, que regula el de Instrucción Pública. Pues bien; ha dispuesto por real orden que los arquitectos del departamento formulen los oportunos presupuestos para el traslado de dicho edificio de la Escuela de Artes y Oficios. Y al propio tiempo, la Dirección de Bellas Artes ha ordenado al director y dependientes de dicha Escuela que ocupen las habitaciones que en él tienen destinadas.

Como el edificio pertenece a Instrucción pública, bien hecho está lo hecho; pero ahora interesa saber qué es lo que se dispone respecto de la Escuela Industrial.

Celebramos que, como parece, y como tenía propósito de recabar en Madrid el señor gobernador, que ya había hecho indicaciones, este edificio se destine pronto a los fines para que fué construido.

## Santo Domingo

4 de junio.

Viniendo en un automóvil una familia de Hornilla a pasar el día con su sobrino don Angel Maño, al llegar cerca de Hervias, ardió el motor, quemándose el automóvil en pocos momentos, sin que afortunadamente ocurriera nada a los viajeros.

En el templo de las monjas Bernardas y con suntuosidad y concurrencia extraordinarias, se celebraron los funerales de aniversario en sufragio del alma del que fué don Manuel Ortega.

Con tan triste motivo llegó de San Sebastián don Telesforo Carrero y su esposa doña Emilia Ortega.

A tan querida familia les repito mi más profundo sentimiento por la pérdida de su padre, extensivo a la viuda del finado.

Del viaje de novios regresaron Eloy Villa y Eleuteria Villar.

CANTAMISA.—Verdadero acontecimiento resultó la celebración, efectuada ayer, de la primera misa por el misionero calcaense R. P. Lorenzo Gil y Gil, hijo de Felipe y Plácida.

En el altar del Corazón de María, profusamente adornado e iluminado, ofició por primera vez en una solemne misa cantada, el nuevo sacerdote.

Junto al altar se formó sitial presidencial para la familia del celebrante, asistiendo al acto extraordinaria concurrencia de todas las clases sociales, desde el opulento banquero, ricos comerciantes y agricultores hasta el más pobre jornalero, lo que no extrañó a nadie que conocen la distinguida y numerosa familia y las innumerables y merecidas simpatías con que sus padres cuentan.

Celebrada la misa se dirigió la comitiva a casa de Felipe Gil y en ella, su hijo, el nuevo presbítero, entonó al Corazón de Jesús, en cuyo acto sus hermanitas recitaron bellas poesías, resultando un acto conmovedor.

Se agasajó y obsequió a los invitados espléndidamente.

Al misionero se le concedió permiso para que pasara el día con sus padres, con quienes comieron el Superior P. Aguado y el prefecto P. Corricho.

Todo el día fueron incesantes los felicitaciones a dichas familias.

El joven sacerdote saldrá mañana para Segovia, desde donde marchará a América, a cumplir con sus deberes militares, a los cuales está sujeto.

La cualidad de P. Gil, que por su voz es uno de los bajos principales del Orfeón, y por sus dotes se nos ha mostrado como elocuente y fogoso orador en muchas veladas literarias, nos permiten asegurar que tendremos en él uno de los mejores predicadores.

Bien sabe tal familia que les felicitó de todo corazón.

Con las solemnidades de años anteriores se celebró la procesión de Corpus Christi.

Con motivo de la festividad fuimos invitados a la velada que con la coral celebraba el Circolo Católico de Obreros para que todos sus socios oyeran a la masa filarmónica.

El pianista Germán del Solar, ejecutó varias piezas musicales y varios jóvenes cantaron preciosas jotas, siendo muy aplaudidos.

La Coral cantó «La Montañesa», siendo tan aplaudida como lo fué en el teatro.

Tras algunos intermedios de piano y la Coral estrenó, ejecutándolo magistralmente el «Wals barlesco», repetido por la atronadora ovación que premió la notable interpretación.

Es tal el acierto de los directores don José Escribano y don Francisco Sáenz, tal el entusiasmo de los jóvenes de la Coral y tal el agrado con que se ve su adelanto, que los socios y el público están decididos a abrir una suscripción, que recaude para la Coral algún fondo, porque para su actuación no cuenta con más recurso que con su entusiasmo.

Tratándose de asunto tan cultural, que enaltece a un pueblo, sería seguro el resultado de la suscripción, que desde estas columnas propongo.

Por la tarde se jugó un partido de fútbol entre los equipos de Ezcaray y el de esta ciudad, triunfando los locales por tres a uno.

Por la noche en el teatro se exhibió la película «Rosa de campo».

## Para el traslado de la Escuela de Artes y Oficios al nuevo edificio

El magnífico palacio construido para Escuela Industrial, va a ser ocupado.

Como es sabido, ahora se dan dos clases de estudios, unas industriales, que rige el Ministerio del Trabajo, y otras de Artes y Oficios, que regula el de Instrucción Pública. Pues bien; ha dispuesto por real orden que los arquitectos del departamento formulen los oportunos presupuestos para el traslado de dicho edificio de la Escuela de Artes y Oficios. Y al propio tiempo, la Dirección de Bellas Artes ha ordenado al director y dependientes de dicha Escuela que ocupen las habitaciones que en él tienen destinadas.

Como el edificio pertenece a Instrucción pública, bien hecho está lo hecho; pero ahora interesa saber qué es lo que se dispone respecto de la Escuela Industrial.

Celebramos que, como parece, y como tenía propósito de recabar en Madrid el señor gobernador, que ya había hecho indicaciones, este edificio se destine pronto a los fines para que fué construido.

## Notas Militares

GUADIA CIVIL.—A propuesta de la Dirección General y de acuerdo con el Ministerio de la Gobernación, ha sido aprobado el reglamento por que ha de regirse la Academia especial del Instituto y que se publicará en la Colección Legislativa.

CLASES.—Los jefes de los Cuerpos de Infantería, remitirán al Ministerio, liquidación de los suboficiales y sargentos que se encuentren en plana mayor y no hayan cumplido el segundo plazo de permanencia.

INSTRUCCION.—Ha sido nombrada una comisión de médicos militares, para que a la mayor brevedad procedan a redactar una cartilla, con destino a las clases de tropa del Ejército, donde se agrupen en forma sintética y práctica las prescripciones profil

**Leña de encina**  
ASERRADA, PARA COCINAS  
GRANDES EXISTENCIAS  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
RICARDO VARGAS. — HARO

**SE PINTAN HABITACIONES**  
A OCHO PESETAS.  
Marqués de San Nicolás, número 29.

**SE VENDEN** 130 ovejas y 40 cerdos, una ternera preñada de 7 meses y una sembradora. Rafael Ruiz Navarro, en Alberite.

**VENTA DE 18.000 A 20.000 TEJAS**  
Grandes partidas de ladrillo de tahad y tabicar Precios económicos. Para tratar, con Cancio Surutusa, tejeras de Prado Viejo (Logroño).

**SE NECESITA MUJER FORMAL**  
De 30 a 40 años, fuera de la capital. Será bien retribuida. Informes, Casa Montoya, HARO.

**SE VENDEN CUATRO CUBAS** de roble, en buen uso, tres de 140 y 150 cántaras y otra de 200, más un bocoy de 30, de la misma madera. Constantino Herpanti, en Foncea.

## MUEBLES

No comprar sin antes visitar la antigua Casa de la GERVASIA. Gran surtido en camas, sillas, mesillas, lavabos y demás artículos convenientes al ramo. Gabinetes y comedores completos Calle Juan Lobo, núm. 2, primer piso. CASA DE LA GERVASIA

**SE ARRIENDAN** en las afueras de la capital vivienda con grandes corrales, cuadra, eras y seteno. Informa Agustín Martínez, huerta de los señores Herreros de Tejada.

**VENTA DE TODOS LOS EDIFICIOS** que ocupa don Aliso Aldazabal en la calle Salmerón, 23 y 25. Informa el mismo.

**CHALET**, en la carretera de Lardero, desahogado, con cuatro fanegas de tierra se vende. Agencia Escudero, Sagasta, 14.

**BUHARDILLA Y PISOS BARATOS**  
Se arriendan en Vara de Rey y Marqués de Murrieta. Pazón, en LA RIOJA

**SE VENDEN LOS LAVADEROS**  
coladero y tendideros sítos en el Puente de Hierro de Logroño. Razón, Marqués de San Nicolás, 135, 3.º

**SE VENDEN CASAS, HUERTAS Y SOLARES**. Informa Muro de la Mata, 7, piso tercero.

**OPRECESE CHICO** para ponerse al corriente establecimiento industria y viajar. Razón, en LA RIOJA.

**MAQUINA PARA ZAPATERO.**  
Se vende una nueva. Tratar con Sebastián Pinillos, Murillo de río Leza.

**PUPILLOS.** Se desean dos en lo más céntrico, a cuatro pesetas con principio. Informes, en LA RIOJA.

**Comedor renacimiento, nuevo**  
Vendo. — Benito Rivas. — Norte, 32.

**DINERO.** Se darían en hipoteca 40.000 pesetas, al 7 por 100 de interés, pagadero por trimestres adelantados. Razón, Ricardo Gracia, Portalillos.

**EN LA BARBERIA** de Jacinto Castellanos, San Juan, 20, Miranda de Ebro, se necesita un medio oficial.

**SE DESEA UNO O DOS PUPILLOS** en familia, o se cede gabinete con alcoba, amueblados. Plaza de la Constitución, núms. 6 y 7, piso primero.

**MOTOR.** Se vende uno seminuevo, de 2 HP. Razón, Mercado, 136, 2.º

**OFICIAL DE HERRERIA.** Se necesita que sepa trabajar algo, en Rincón de Soto. Nicasio Asensio.

**PRIMER PISO Y PLANTA BAJA**  
Se arriendan. Informes, calle de los Baños, número 4.

**AMPLIO ALMACEN.** Se arrienda. Informa, Segundo Martínez de Pinillos, San Agustín, 16, 2.º, dcha. Casa Yuste

**SE CEDEN GABINETES** amueblados, a dos pesetas sin pensión y cinco pesetas con pensión; sitio céntrico. Razón, Sr. Antofana, grabador. Bretón, O

**HUERTA.** Vendo una de 15 celeminas, frente al Licor del Polo, por 2.500 pesetas. Informes: Agencia Escudero, Sagasta, 14.

**FINCA.** Se vende en el término de Barriguelo, de diez fanegas. Razón, Rodríguez Paterna, 4, bajo.

**CHOPO.** Se compra en la Tonelería Mecánica Riojana.

**DEPENDIENTE DE ZAPATERIA**  
Se necesita en «La Protectora», Cooperativa de Funcionarios del Estado.

## PRIM, Ortopédico

Se hallará en Logroño el lunes, 7 de junio en el HOTEL PARIS

Adaptación personal de toda clase de aparatos ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, etc. Piernas artificiales. APARATOS PARA HERNIAS DE AJUSTE GARANTIZADO

## Herrero Riva y Comp.

**BANQUEROS.—LOGROÑO**  
**SUCURSAL EN CALAHORRA**  
**COTIZACION DEL DIA**  
Interior 4 por 100 69 20  
Amortizable 5 por 100 93 00  
4 88 00  
Exterior 4 por 100 82 35  
Cédulas Hipotecarias 6 por 100 108 00  
Acciones Banco de España 616 00  
Id. Id. Español Río de la Plata 45 00  
Id. C. Arrendataria Tabacos 600 00  
Id. Ferrocarriles Norte 433 00  
Id. Ferrocarriles Alicante 424 00  
Franco cheque 29 75  
Libras 32 30  
Ólares 6 65  
Pesos Chilenos 2/1. Londres 39 80

**CAJA DE AHORROS**  
Con libreta, interés anual 3 por 100. Cuentas corrientes e imposiciones a plazo con interés. — Compra y venta de toda clase de valores Nacionales y Extranjeros. — Negociación de Cupones y Títulos amortizados. — Ordenes de Eclsa.—Descuentos.—Giros y Cajas de crédito sobre todos los países.  
**CAMBIO DE MONEDAS Y BILLETES EXTRANJEROS.**

**SE VENDE UN HERMOSO CARRO** seminuevo, hecho en Aragón, bien entoldado y con todos los accesorios para tres o cuatro caballerías, y dos hermosas mulas y un macho, de 7, 8 y 10 años; mucha alzada; fuera de Logroño; junto o separado. Razón, en LA RIOJA.

**PLANTA DE REMOLACHA AZUCARERA.** Vende Serafín Ceballos, en Moreda de Alava, a 50 céntimos ciento, en grandes y pequeñas cantidades.

**MAQUINA SEGADORA - AGALLADORA**, marca «Cormick», y COCHE JARDINERA 4 ruedas, seminuevos, se venden sobre baratos y el pago a plazos. Julio Angulo, en Rodero.

**PISOS NUEVOS**, higiénicos y con hermosas vistas. Se arriendan junto a los cuartos de Infantería. Informes, «Cerámica Riojana».

**VENTA DE PISOS**  
en casa de nueva construcción, sitio céntrico y bien ventilado. Cada uno tiene seis habitaciones, cocina económica, W.C. y despensa. Se dan por 8.500 a 9.500 pesetas. Informa el contratista de obras don Cándido Cenozo, carretera del Cristo, 9, primero.

**AGENTES PRODUCTORES.** Necesita don Pedro Malo (Oficinas, Mercado, 20, 1.º), para trabajar el ramo de Seguros en esta provincia, los que serán bien retribuidos. Preferiría personas conocedoras del ramo. Infinit presentarse sin buenas referencias.

A la vez participa a sus Asegurados, Agentes y público en general que ha cesado como Productor de la Compañía «AURORA» don Vicente Villar.

**VENDO MOTOR GASOLINA**, tres caballos, puesto en marcha. Marca Internacional. Razón, Melchor Ezquerro, en Pradefión.

**VENDO** un transformador trifásico seco, de 10 kilovatios, 4.500 revoluciones, 110 voltios, 30 períodos, con todos sus accesorios; 200 metros de línea de hilo sobre electrolítico de 3 milímetros, y unos arcos de coche seminuevos, de ganado mayor. Santiago Gangutia, en Cenicero.

**SE VENDEN TRES NOVILLOS**, raza holandesa, dos de 15 meses y otro de 5 meses, para sementales. En Narta, Fructuoso Izquierdo.

## La Palma

Tejidos. Confecciones. Lanillas y azules para mecánicos. Trajes para niños, niñas y caballeros. Camisería. Medias hilo y seda. Panos y otros artículos del ramo. — Batistas muy bonitas a 0'55 céntimos.

Visita esta Casa, que es la que más barato vende. — Mayor, 119, Logroño.

**DOY DINERO** en hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas en esta capital. Razón, en LA RIOJA.

**VINOS**  
Pedírselos al comisionista y exportador Angel Pellejero, en Pradefión (Rioja).

## Balneario de Arnedillo

**AGUAS BARROS ESPECIALISIMOS:** reumatismo en todas sus formas, gripe mal curada, heridas, fracturas, etc.

Hotel del Balneario: nuevo pabellón, todo confort.

Automóviles estación Calahorra.

15 JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE.

## Autocamiones U. S. A. "LIBERTY"

Stock completo de piezas de recambio. — Agencia exclusiva para España

**ANGELVIVANCO**

Elcano, 20. — BILBAO

## LA PRIMITIVA

Agencia general de anuncios

**JOSE CERDA RODES**

Vara de Rey, 8. — Logroño.

FACILITA ANUNCIOS Y COMBINACIONES EN TODOS LOS PERIODICOS DE ESPAÑA.

## CANTABRIA

**Fábrica de dulces**  
Pastillas de café y leche, horchifrutas y supras. — Peladillas. — Grazeas. — Bombones. — Caramelos. — Frutas glaseadas y escarchadas. — Prociols. — Glases. — Presentación. — Estuches de fantasía para regalo. — Inmenso surtido en artículos para cinco céntimos.

Travesía del Marqués de Murrieta

TELEFONO 2-1-4.

CASA ESTABLECIDA EN 1919.

**SE ARRIENDA PISO SEGUNDO**  
Informa José María Rodríguez, trasería del Servicio Doméstico.

**SE ARRIENDA** piso con cuadra y tierra, o piso y cuadra sólo o piso sólo. Informa Luis Montalvo, camino de Prado Viejo.

Patines, Triciclos, Cestas y Sillas de mimbre, Hules, Vajillas de todas las clases, Bateria de cocina de aluminio garantizado.

## La Cocina Alemana

PORTALES, 104.

## Pérdidas

—De una yegua cerrada, pelo negro, alzada 7 cuartas y una nube en el ojo izquierdo. Se desea saber su paradero. Su dueño, Baldomero García, en Treviana.

—De una cartora pequeña, de señora, con varios objetos. Se agradecerá su entrega en LA RIOJA.

## A los Feriantes y al público en general

Se construyen toda clase de guarderías finas, monturas y equipos militares completos; atalajes para carros y brabants; fundas par maletas; leguis a medida; balones; bacas; talcos y fundas para autos, arcos para carros desde 60 pesetas y collarones desde 78 pesetas en adelante. Cuenta con personal para todos los trabajos.

**GUARNICIONERIA C. ORTEGA** UNICA Y VERDADERA Muro de la Mata, núm. 7 (Espolón).

**ENTRESUELO Y PRIMER PISO**  
Se arriendan en Pérez Galdós, 8.

**SE TRAPASA** un establecimiento de bebidas y comidas bien acreditado, por no poder atenderlo su dueño. Informes en LA RIOJA.

## Máquinas de escribir

Continental nuevas, y usadas de todas las marcas, se venden en condiciones ventajosísimas. Talleres de reparación. Orbis, S. A., Bilbao, Le desma, núm. 18.

Continental nuevas, y usadas de todas las marcas, se venden en condiciones ventajosísimas. Talleres de reparación. Orbis, S. A., Bilbao, Le desma, núm. 18.

**VENDO MOTOR GASOLINA**, tres caballos, puesto en marcha. Marca Internacional. Razón, Melchor Ezquerro, en Pradefión.

**VENDO** un transformador trifásico seco, de 10 kilovatios, 4.500 revoluciones, 110 voltios, 30 períodos, con todos sus accesorios; 200 metros de línea de hilo sobre electrolítico de 3 milímetros, y unos arcos de coche seminuevos, de ganado mayor. Santiago Gangutia, en Cenicero.

**SE VENDEN TRES NOVILLOS**, raza holandesa, dos de 15 meses y otro de 5 meses, para sementales. En Narta, Fructuoso Izquierdo.

## La Palma

Tejidos. Confecciones. Lanillas y azules para mecánicos. Trajes para niños, niñas y caballeros. Camisería. Medias hilo y seda. Panos y otros artículos del ramo. — Batistas muy bonitas a 0'55 céntimos.

Visita esta Casa, que es la que más barato vende. — Mayor, 119, Logroño.

**DOY DINERO** en hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas en esta capital. Razón, en LA RIOJA.

**VINOS**  
Pedírselos al comisionista y exportador Angel Pellejero, en Pradefión (Rioja).

## Balneario de Arnedillo

**AGUAS BARROS ESPECIALISIMOS:** reumatismo en todas sus formas, gripe mal curada, heridas, fracturas, etc.

Hotel del Balneario: nuevo pabellón, todo confort.

Automóviles estación Calahorra.

15 JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE.

## Autocamiones U. S. A. "LIBERTY"

Stock completo de piezas de recambio. — Agencia exclusiva para España

**ANGELVIVANCO**

Elcano, 20. — BILBAO

## LA PRIMITIVA

Agencia general de anuncios

**JOSE CERDA RODES**

Vara de Rey, 8. — Logroño.

FACILITA ANUNCIOS Y COMBINACIONES EN TODOS LOS PERIODICOS DE ESPAÑA.

## Venta de 5 ganados cerrados

de trabajo, por separado, a toda prueba; un carrozato con su toldo, para tres mil kilos; un automóvil Overland, turismo, 2.000 pesetas, y un Fiat 505-Limousin, en muy buen estado, baratasimo. Razón, Vicente Goya, Cadena y Eleta, 3, 2.º, Vitoria.—Teléfono 709.

**OPERARIOS Y OPERARIAS.** Necesito con práctica de obrador. Buen jornal. También admito buenas empaquetadoras. Fábrica de Dulces, Magencio García, Salmerón, 40.

**FARMACIA.** Se vende la farmacia titular de don Julián Medina, por no poderla atender su dueño. Informará dicho señor. Vega, 7, Haro (Logroño).

**BUENA OCASION**  
Se vende buen coche «Renault», de 4 asientos, seminuevo, de 6 a 8 caballos. Razón, Vara de Rey, 12, 4.º, izquierda, Logroño.

**PARA HORTELANO.** Hace falta matrimonio sin hijos. Informes, en LA RIOJA.

**PUERTAS Y BALCONES** en buen uso, vende el contratista de obras Cándido Cenozo, carretera del Cristo, número 9, piso primero.

**ALMACEN.** Se arrienda en San Gregorio. Informa Agustín Martínez, buerta de Herreros de Tejada.

**PISO 2.º**, con agua, sano y bien ventilado, se arrienda en Samalar. Razón, Casa Amalric.

## NODRIZAS

Se necesitan en la Beneficencia Provincial.

—Casada, de 32 años, leche fresca, desea criar en su casa. Para informes don Alejandro Alonso, en Azofra.

—Soltera, de 22 años, leche de un mes, desea criar en casa de los padres de la criatura. Informa don Rafael Asacibar, practicante, en Logroño.

**DEPENDIENTE DE PELUQUERIA**  
Hace falta un medio oficial o aprendiz adelantado, en casa del practicante don Daniel Ramírez, en Aucejo.

**BASURA.** Se vende en el Parador del Sol, Bretón de los Herreros, 21.

**DEPENDIENTE DE BARBERIA**  
Se necesita en casa del practicante Ruperto Lapeña, en Murillo de río Leza. Ganará buen sueldo, a condición de que sepa cumplir con su obligación.

**MOLINEROS.** Se vende una pareja de piedras francesas de 1'30, para trigo, y otra pareja artificial del mismo diámetro; todo con muy poco uso; una limpia belga; un motor británico de 18'5 HP., con todos sus engranajes y correones. Todo se puede ver en perfecto estado de funcionamiento. Se vend todo junto o separado. Para tratar, con Joaquín Peña, en Ezcaray.

**APRENDIZ DE HERRERO.** Se necesita para Fonzaletche. Para tratar, con el amo, don Julián Arín, en dicho pueblo.

**PLANTA BAJA.** Se arrienda para almacén en Zurbano, 5. Razón, en la misma casa, primer piso, izquierda.

**CRUADA.** Se necesita que sepa cumplir con su obligación, en el Hospedaje de San Antón. Ganará 30 pesetas.

**LIQUIDACION.** Se venden, con baja en los precios, todos los géneros que tiene en sus almacenes don Alejo Aldazabal. Calle Salmerón, 23, Logroño.

**SE VENDEN 2 PISOS** desahogados frente al Gobierno militar, Martín Zurbano, letra A. Razón, buhardilla.

**JOVEN.** Libre de quintas y con buenos conocimientos de contabilidad, se ofrece para escritorio. Informarán en el Comercio «Osés y Navarro».

**BICICLETAS** de las primeras marcas, desde 210 pesetas; otras marcas, desde 165 pesetas. Todas ellas garantizadas. Casa Colón y González.—SAN MARTIN, 15.—SAN SEBASTIAN.

**ENSAMBLAJE** nuevo y usado; balcones de hierro; antepechos; rejías y puertas-cocheras, vende muy barato J. Bacigalupe. Rodríguez Paterna, 24.

**PLANTA DE REMOLACHA SUPERIOR.** Se vende. Informes, Rodríguez Paterna, 18, taberna.

**ARRIENDO 30 PISOS** en casas nuevas, desde 42'50 a 85 pesetas, con agua, y buenas vistas. Informes, Clemente Lasanta, junto a las Agustinas.

**OCASION.** Se vende moto marca «Alcyón», seminueva. Calle de Herreras, número 11, piso segundo.

**PISO PRIMERO**, con galería, se alquila en la calle Canalejas, letra C. Informarán Salmerón, 21.

**PANADERO.** Hace falta medio oficial en casa de José Llorente, en Calahorra.

**PISO PRIMERO**, con cuarto de baño y calefacción por radiadores, se arrienda en Canalejas, letra F. Informes, T. Sáenz y Compañía.

**CHICO** con alguna práctica en ferretería y buenas referencias, se necesita. CASA PEÑALVA, SAN BLAS, 3.

## CAMARAS FRIGORIFICAS

OLYMPIC: LAS MEJORES

Pida presupuesto

Apartado, 293.—Bilbao

## Fresón de Nalda

Venta diaria, más barato que nadie; y escabeches de las mejores marcas. Mayor, 88. — Sucesor de la Rosa

**MAQUINAS DE HACER MEDIA**  
Se venden dos seminuevas. Informa en San Juan, 6, primero, izquierda.

**CHICAS.** Empapeladoras, se necesitan en la Fábrica de Dulces de Luciano Falcón. Sagasta, 29.

**CUARTONES Y CABIOS DE CHOPO SECO**  
Vende la Tonelería Mecánica Riojana.

**BUENA OCASION, LABRADORES**  
Por haber comprado trilladora mecánica, vendo trillo Universal, núm. 2, sistema «Cintado» (Lérida), en precio muy ventajoso. Informes, Perea, Logroño (campañas).

**CHICOS.** Se admiten en la «Cerámica Riojana».

**BOMBA ROSARIO**, con malacate, seminueva, se vende. Informes, Carnicerías, 9, piso primero.

## Maquinaria Agrícola y Piezas de Recambio

Jesús Cortés (Salmerón, 5.) Logroño

COMUNICA A TODOS SUS AMIGOS Y AGRICULTORES EN GENERAL QUE HA RECIBIDO EL TREN DE TRILLA INDIVIDUAL MARCA «PORVENIR», EL CUAL PUEDEN VER EN SUS ALMACENES DURANTE TODO EL MES DE MAYO Y PARTE DE JUNIO, DONDE ESTARA A DISPOSICION DE TODOS PARA QUE PUEDAN DARSE CUENTA DE LO QUE ES EL INDICADO «TREN», EL CUAL, POR SU POCO COSTE, ESTA AL ALCANCE DE CUALQUIER AGRICULTOR. PIDAN DATOS Y PRECIOS, QUE SE FACILITAN SEGUI- DAMIENTE.

## CURACION DE LA HERNIA

INTERESA SABER: Que los mejores aparatos del mundo para la contención y curación de toda clase de hernias, son los de la Casa Torrent.

**HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS** que tenéis hernia, pequeña o grande, reciente o crónica, sea de la índole que fuere, ello no importa; todos debéis usar estos famosos aparatos y evitaréis para siempre toda clase de peligros, molestias y sufrimientos.

**HERNIADOS:** En bien de vuestra salud, no debéis nunca jamás comprar bragueros ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero los maravillosos aparatos de la reputada CASA TORRENT. Especialidad en fajas ventrales de grandes resultados. Para que puedan verse muy pronto libres de sus dolencias, mediante estos famosos aparatos, tantas personas que están sufriendo y lo han solicitado, un representante de la CASA TORRENT estará sólo y únicamente en:

LOGROÑO, y en el HOTEL PARIS, el miércoles, día 9 del actual.

**NOTAS.** — En Tudela, el día 7, en el Hotel Unión; en Calahorra, el día 8, en el Hotel Espinosa; en Haro, el día 10, en el Hotel Adela; en Vitoria, el día 11, en el Hotel Francia; y en Pamplona, el 12, Hotel San Martín.

**APROVECHAD ESTA OCASION Y NO DEJES DE IR A VERLE.**

Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13, CASA TORRENT. Nombre oficialmente registrado por el Ministerio de Fomento.

## EL MEJOR REGALO PARA UN ESTUDIANTE

UNA BONITA MAQUINA FOTOGRAFICA

GRAN SURTIDO EN LA

Droguería de Aransay

Calle del Mercado, 39

## Compañía del Pacífico

LINEA DE CUBA

PROXIMAS SALIDAS DEL PUERTO DE SANTANDER para HABANA:

El día 6 de junio, el vapor «ORTEGA».

# CURACION de las HERNIAS Balneario de Belascoain (Navarra)

Llegará a esta ciudad, hospedándose en el Hotel Comercio, donde permanecerá solamente el miércoles, 9 de junio. El reputado ortopedista de Barcelona, don Francisco G. Torrent, constructor de los acreditados bragueros Mecánico Regulador articulado, que tantas curaciones de hernias han realizado y de los cuales hacen constantemente recomendación los eminentes médicos, convence de que real y positivamente aventajan en mucho a todos los demás sistemas conocidos. Los bragueros del especialista Torrent no molestan ni hacen bulto, quedando amoldados como un guante, pudiendo hacer el paciente libremente todos los movimientos sin sentir estorbo ni sufrimiento de ninguna clase, sin temor a que el aparato se mueva para nada, pues permanece siempre fijo sobre la parte herniada hasta su completa curación. El ORTOPEDICO D. FRANCISCO G. TORRENT ATENDERÁ PERSONALMENTE A LOS HERNIADOS. En LOGROÑO, únicamente el miércoles, día 9 de junio, en el HOTEL COMERCIO. En TUDELA, el día 8 de junio, en el HOTEL MODERNO. EN BARCELONA, calle de Barriada, número 14.

Vuestra salud peligra.

La hernia estrangulada.

Atención al engaño.

Un grave peligro.

Todos los herniados deben tener mucho cuidado en no confundirse con otros nombres parecidos al de este anuncio. Debiendo fijarse bien, tanto como en el apellido, en el nombre propio, o sea Francisco G. Torrent. Los que vengan a esta consulta en siempre atendidos (tal como lo indica el anuncio) por el propio especialista ortopedista (de competencia y saber probados), Francisco G. Torrent. No por señores viajantes llamados rimbombantemente peritistas representando a saber probados, Francisco G. Torrent. Ya que las más de las veces se da el caso, que tantos, técnicos auxiliares ni gente insipida que es como deberían llamarse, ya que las más de las veces se da el caso, que el sabe más de hernias y de ortopedia el que va a consultar que el consultado, esto es que el que sabe más el enfermo que el especialista. De ahí la mala colocación de aparatos a los herniados que son casi siempre también inadecuados a sus dolencias, con grave perjuicio al bolsillo y más aún a la salud del herniado, que gusta el dinero buscando alivio a su dolencia, pues sabido es, que el uso de un mal aparato, ya porque está mal configurado o por que la pala sue debe optarse con toda exactitud, precisión el oficio de la hernia sea inadecuada, es el peor enemigo del herniado, pues lejos de ser salvaguardia de su salud y de su vida, le estrangula la hernia. Los que vengan a esta consulta pueden tener la seguridad más absoluta de que estarán libres de tales peligros, y para ello deben fijarse muy bien en el nombre que figura: Francisco G. Torrent.

## Compañías Marítimas Francesas

Compagnie Generale  
Transatlantique



Ca. Sud-Atlantique  
Y  
Chargeurs Reunis

LINEA DE BRASIL URUGUAY-ARGENTINA

Salidas fijas y sin transbordo desde el puerto de BILBAO para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.  
El día 7 de junio, el vapor «MALTE».  
El día 21 de junio, el vapor «GROIX».  
El día 13 de julio, el vapor «LIPARI».  
Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, preferente, 3.ª con camarote y 3.ª clase.  
La clase de PREFERENTE (anaguna segunda económica), está situada en el centro del barco; satisface el gusto más exigente siendo todos los camarotes EXTERIORES.  
Salidas del puerto de BURDEOS para RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, por vapores correaos de gran velocidad.  
El día 5 de junio, el vapor correo «MASSILIA».  
El día 31 de julio, el vapor correo «LUTETIA».  
Admitiendo pasajeros de gran lujo, 1.ª clase, 2.ª y 2.ª intermedia.  
LINEA DE SANTANDER, HABANA Y VERACRUZ  
El día 22 de junio, el vapor correo «CUBA».  
El día 22 de julio, el vapor correo «ESPAGNE».  
El día 22 de agosto, el vapor correo «CUBA».  
Admitiendo pasajeros de lujo, 1.ª, 2.ª, 2.ª intermedia y tercera clase.  
Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los agentes de la Compañía en BILBAO.

FELIX IGLESIAS Y COMPAÑIA

Ribera, 1 (frente al Teatro Arriaga). Teléfono 9.672. — BILBAO.  
EN LOGROÑO ALEJANDRO PUEYO ALLO.  
Agente de Información Autorizado — Calle del General Zurbano, número 9.

## LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN

Servicio regular de vapores correo  
rápidos entre España y Sud América

Directamente para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, saldrá de VILLAGARCIA Y VIGO los magníficos vapores correo alemanes de gran porte:  
El día 10 de junio, el vapor «WERRA». — Precio, 587/95 pesetas.  
El día 29 de junio, el «SIERRA MORENA». — Precio, 632/95 pesetas.  
El día 15 de julio, el vapor «KOEIN». — Precio, 567/95 pesetas.  
El día 5 de agosto, el vapor «MADRID». — Precio, 587/95 pesetas.  
El día 26 de agosto, el vapor «WESER». — Precio, 587/95 pesetas.  
Todos los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición UN AMPLIO SALON COMEDOR, FUMADOR Y SALA DE CONVERSACION.  
LAS COMIDAS SON ABUNDANTES Y MUY VARIADAS, SIENDO SERVIDAS A LA MESA POR CAMAREROS UNIFORMADOS.  
Para más detalles, informa el Agente general de la Compañía en España: LUIS G. REBOREDO ISLA.  
VILLAGARCIA: MARINA, 12. VIGO: GARCIA OLLOQUI, 2.

## A. TARABUSI

AUTOBUSES Y CAMIONETAS

de las principales marcas italianas

Stock completo de material de recambio de gran precisión. Calidad garantizada e insuperable. Precios sin competencia.

Bertendona, 2. Teléfono, 2815. BILBAO

SE VENDEN BALCONES Y ANTEPECHOS DE HIERRO A PRECIOS ECONOMICOS. Razón, calle de la Brava, 43, Logroño.

## ICALVOS! HECHOS Y NO PALABRAS

Lo primero que hace falta para recomendar un medicamento es sinceridad; el resultado se encarga de lo demás.  
EL REGENERADOR IPOS. — No es un líquido más o menos perfumado y mejor o peor presentado, por el cual usted, sugestionado por pomposo y llamativo anuncio, dió unas pesetas para, después, decepcionado de este nuevo engaño, renegar que abandonar a un lado del tocador, donde perdura como acusador de su excesiva credulidad.  
EL REGENERADOR IPOS. — Es un MEDICAMENTO VERDAD, es un remedio INFALIBLE contra la calvicie, remedio cuya eficacia está sancionada por un sinnúmero de eminencias médicas y declarado de utilidad pública por los Departamentos de Higiene de las Repúblicas Argentina, Brasil y Uruguay, siendo de libre expendio en todo Norte-América.  
EL REGENERADOR IPOS. — No es una de tantas fórmulas tomadas al azar de cualquier tratado para sorprender la buena fe del paciente. IPOS es un compuesto de extractos, científicamente obtenidos EXCLUSIVAMENTE de plantas de la flora americana, extractos cuyos efectos curativos se han aprobado por la aplicación que de vulgares conocimientos de esas plantas hacían, y aun hacen, para regenerar sus cabellos los indios fronterizos (Indios Chanás), de lo que hoy es límite de las Repúblicas del Uruguay y Brasil.  
Todo esto que aquí se afirma asegurando su eficacia, usted lo ha leído mil veces en los anuncios de pretendidos remedios, y lo ha leído en forma más galana. ¡ES EL CANTO DE LA SIRENA! pero lo que, a pesar de su retórica, ninguno le ha dicho, es lo que el autor de regenerador IPOS le garantiza: SI USTED EMPLEA EL REGENERADOR IPOS Y NO SE CURA LA CALVICIE, SE LE REINTEGRA SIN EXCEPCION EL IMPORTE QUE HAYA GASTADO, CON SOLO ACOMPAÑAR UN CERTIFICADO DE SU MEDICO QUE ASI LO DECLARE. Cada frasco lleva una garantía en regla de este ofrecimiento.  
El precio del regenerador IPOS es de CINCUENTA PESETAS (pero cura sin gastar docenas de frascos) franco de portes y embalaje, en el domicilio del comprador.

Los pedidos, acompañando cheque por el importe y en carta certificada a los Laboratorios IPOS, y a nombre de su propietario y Director D. Nicolás Guerrero, con la dirección del margen.  
Los envíos se hacen por correo y sin indicaciones exteriores de su contenido.  
Todas las poblaciones de España tienen agentes bancarios, por intermedio de los cuales se pueden obtener cheques sobre los Bancos de Montevideo o por giro postal internacional.  
No se incluyen billetes en los pedidos ni se certifiquen cartas sin acuse de recibo.



Sanatorio Quirúrgico

del Doctor Madrazo

Fundado en 1894

Teléfono, número 149

SANTANDER

En este Sanatorio se trata todo género de afecciones de CIRUGIA. Su numerosa estadística garantiza sus resultados. Para que todas las clases sociales puedan disfrutar de los beneficios de esta Clínica, se hallan establecidas tres categorías.  
En las dos primeras clases puede el enfermo estar acompañado de un individuo de su familia o algún sirviente. Las consultas por escrito se dirigirán al Administrador.

República O. del Uruguay

Sr. D. NICOLAS GUERRERO

LABORATORIOS IPOS

PEDRO FCO. BERRO 70

POCITOS MONTEVIDEO.

DEBILIDAD, NEURASTENIA, CONSUNCIÓN, CLOROSIS, CONVALENCIA

# ANEMIA

VINO Y JARABE

Deschiens de la Hemoglobina

Los Médicos recomiendan que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — De salud y fuerza. — PARIS.

## Aguas y Balneario de Grávalos

Sin igual para el herpetismo, escrofulismo, catarros crónicos, aparato gástrico-uterino, sífilis secundaria y terciaria.  
ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO A 15 DE SEPTIEMBRE  
Automóvil a los trenes de la mañana y de la tarde, en Alfaro.  
PARA DETALLES, DIRIGIRSE AL PROPIETARIO, EN GRAVALOS.

## Holland America Line Rotterdam

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS DESDE LOS PUERTOS DEL NORTE DE ESPAÑA A LOS DE CUBA-MEXICO  
Próximas salidas para La Habana, Veracruz y Tampico:

| VAPOR «LEERDAM»   |                |
|-------------------|----------------|
| De Bilbao         | el 15 de Junio |
| De Santander      | el 16 de »     |
| De Gijón          | el 17 de »     |
| De Coruña         | el 18 de »     |
| De Vigo           | el 19 de »     |
| VAPOR «SPAARNHAM» |                |
| De Bilbao         | el 4 de Julio  |
| De Santander      | el 5 de »      |
| De Gijón          | el 6 de »      |
| De Coruña         | el 7 de »      |
| De Vigo           | el 8 de »      |
| VAPOR «MAASDAM»   |                |
| De Bilbao         | el 27 de Julio |
| De Santander      | el 28 de »     |
| De Gijón          | el 29 de »     |
| De Coruña         | el 30 de »     |
| De Vigo           | el 31 de »     |

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE  
A La Habana, 535/50 pesetas. A Veracruz y Tampico 582/75.  
NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de dos, cuatro y seis literas completamente independientes.  
Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes en BILBAO: SEÑORES PEREZ ULLIVARRI E HIJOS, SANTANDER: DON FRANCISCO GARCIA, GIJON: SEÑORES VIUDA E HIJOS DE ANTONIO LOPEZ DE HARO, CORUÑA: SEÑORES LOPEZ Y SANCHEZ, VIGO: SEÑORES JOAQUIN DAVILA Y COMPAÑIA.

## COMPANIA NAVIERA Sota y Aznar, de Bilbao

Línea de Uruguay y Argentina  
Modernos y rápidos vapores en condiciones especiales para este tráfico.  
SERVICIO MENSUAL Y RAPIDO  
Hacia el día 28 de junio saldrá el vapor de 6.000 toneladas  
AXPE - MENDI

En viaje directo para los puertos de MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES; admitiendo carga sin transbordo alguno para los mencionados puertos y para ROSARIO DE SANTA FE, con conocimiento directo y transbordo en el puerto de Buenos Aires.  
También admite carga para todos los puertos de la República Argentina, Uruguay y Paraguay, con conocimiento directo desde Bilbao y transbordo en el puerto de Buenos Aires.  
AGENTE UNICO EN LA PROVINCIA:

MURO DE LA MATA, num. 2. LOGROÑO

## Balneario de Cucho (Burgos)

LAS MEJORES AGUAS SULFUROSAS-SULFIDRICAS NITROGENADAS. MUY RADIOACTIVAS.  
CURAN las enfermedades de la PIEL: picores, úlceras, eczemas. Herpetismo. Avariosis. Sarna.  
CURAN las enfermedades de BRONQUIOS; nariz; garganta; Asma; Escrofulosis; Artritis; Reumatismo. Anemia.  
BAÑOS.—DUCHAS.—INHALACIONES.—PULVERIZACIONES.  
Excelente estancia veraniega. Clima asimismo. Precios económicos.  
VERDADERO SANATORIO. 16 KILOMETROS DE MIRANDA.

FOLLETIN DE «LA RIOJA»

## EL HIJO

Por EMILIO RICHEBOURG  
(Editada por la Casa Sopena)

Estas dulces palabras habían penetrado como un bálsamo en el corazón de Gabriela. Sin embargo, aquella misma tarde, la señora de Coulange la encontró llorando a lágrima viva.  
—¿Por qué lloras?—le dijo la marquesa.—¿Porque no vamos a verle a cada instante. No te desesperes; vendrá a vernos en los días de asueto y en las vacaciones. La separación no será real y verdadera hasta el mes de mayo en que abandonaremos París para ir a Coulange. Pero cuando lleguen las vacaciones de verano lo tendremos dos meses entre nosotros. Consuélate, pues; este pequeño sufrimiento no significa nada comparado con lo que ya has sufrido.  
—Es verdad—respondió Gabriela.—Soy una tonta en entristecerme de este modo.  
Y se enjugó los ojos.  
A partir de aquel momento Gabriela redobló su ternura por Maximiliana, y la institutriz se entregó más completamente todavía a la educación de su discípula.  
Las dos madres continuaban viviendo juntas, disfrutando de un tranquilo tan perfecta como era posible. Esta tranquilidad fue turbada de repente por una carta que recibió la marquesa.  
Era el mes de agosto. El joven es-

tudiante había obtenido cinco primeros premios, estaba disfrutando de sus vacaciones desde hacía ocho días.  
—Mi querida Matilde—dijo una mañana el marqués a su esposa,—mi amigo el conde de Sistern acaba de escribirme.  
—¿Ah! ¿Dónde se halla ahora?  
—En París.  
La marquesa se estremeció y hubo de esforzarse para ocultar su turbación.  
—¿Con que está en París...  
—Sí, y me anuncia que, para cumplir la promesa que nos hizo hace dos años, va a venir a pasar quince días a Coulange.  
La marquesa tuvo necesidad de todas sus fuerzas para reprimir su emoción.  
—Pues bien, amigo mío—respondió Sistern.—  
—Voy a escribirle para decirle que le esperamos, y para felicitarle; porque, debes saber, que ha sido ascendido a contralmirante.  
—¿Sí?—dijo preocupada la marquesa.—¿Una mi felicitación a la tuya.  
Y diciendo esto pensaba en el gran peligro que la amenazaba, y buscaba en su imaginación los medios de poder conjurarla.  
Durante los siete últimos años el conde de Sistern no había visto a los marqueses sino dos veces, en París, y puramente de pasada, pues sólo se había detenido junto a ellos algunas horas. Debido a esto Gabriela había podido fácilmente evitar el hallarse a solas con él.  
Pero ahora iba a venir a Coulange a pasar quince días en el castillo, y Gabriela juzgaba imposible poder mantenerse oculta durante ese tiempo, sin que el marqués llegase a concebir extrañas sospechas, las cuales

podrían acarrear terribles complicaciones. Pero estas complicaciones tan temidas habrían de producirse inevitablemente en el momento en que el conde de Sistern reconociese en el conde de Sistern la institutriz de Maximiliana, a Gabriela Liénard.  
De un modo u otro el peligro era inminente.  
—¿Qué hacer?—se preguntaba la marquesa asustada.  
De pronto se le ocurrió alejar de allí a Gabriela.  
—¿A propósito—le dijo al marqués.—Debo comunicarle que la señora Luisa me ha pedido unos días de vacaciones.  
—¿Para qué?—preguntó el marqués.  
—Desearé ir a pasar unos días con su amiga la señora Morlot. Como comprenderás, no he podido rehusarle ese placer. Es la primera vez que me pide eso desde que se hizo cargo de la educación de Maximiliana.  
—¿Es verdad—dijo el marqués.—¿Cuándo piensa marcharse?  
—Mañana.  
—¿Y cuándo volverá?  
—Dentro de dos o tres semanas. No me creo con derecho a ser exigente con ella.  
El marqués, solo ya, quedó pensativo.  
Recordaba lo que el conde de Sistern le había dicho, aquel día que encontró a la señora Luisa junto a orillas del Marne, y que había creído reconocer en ella a una joven que él había amado en otro tiempo, y que a pesar de haberla abandonado después de seducirla, guardaba sin embargo para ella, dentro de su corazón un recuerdo indeleble.  
—¿Es particular—se dijo el mar-

qués.—Esta partida de la señora Luisa me hace el efecto de una fuga protegida por mi esposa.  
Si la señora Luisa es realmente la persona de quien me ha hablado el conde de Sistern, no debe querer que el conde la reconozca: esto está fuera de duda. Y para hacer esto debe tener, ciertamente, sus razones. Ahora bien, sean cuales fueren esas razones, es evidente que ella cuenta con la aprobación de la marquesa, la cual debe conocerlas por completo.  
Y después de permanecer inmóvil algunos instantes, murmuró:  
—Después de todo, ¿qué me importa a mí todo eso mientras la señora Luisa continúa siendo, como hasta aquí, una persona decente y honrada? ¡Allá ella con sus secretos! No me compete a mí juzgar su conducta anterior.  
Seguidamente, tomó el marqués la pluma, y escribió a su amigo, diciéndole, que él y su esposa tendrían un verdadero placer, en tenerle algunos días entre ellos.  
Apenas se separó la marquesa de su marido, corrió a encontrar a Gabriela.  
—¿El conde de Sistern está en París?—le dijo.  
—Gabriela palideció.  
—Mi marido ha recibido una carta de él esta mañana—prosiguió la marquesa.—Va a venir a pasar quince días entre nosotros.  
—¿Cuándo llegará?—preguntó Gabriela con voz que traicionaba una violenta emoción.  
—Dentro de dos o tres días.  
—¿Debemos esperarlos eso? ¿No será la única vez que nos hallamos frente a ese peligro? ¿Era preciso evitarlo a toda costa? ¿Se trata de la felicidad de todos nosotros?

Hubo un momento de silencio.  
—Es necesario que no me vea el conde de Sistern—repuso Gabriela.—Precisa que yo no esté aquí cuando él llegue; si, debo marcharme.  
—Se me ha ocurrido la misma idea—replicó la marquesa.—Y antes de consultarte, he prevenido a mi marido de que, a ruego tuyo, te había autorizado para que fueses a pasar una corta temporada con la señora Morlot.  
—¿Y qué ha respondido?  
—Ha comprendido perfectamente que no podía yo oponerme a ese deseo. Gabriela suspiró.  
—¿Tan felices que vamos ahora!—murmuró.—Era preciso que mi alegría durara poco. Las vacaciones de verano no duran sino dos meses, y de ese tiempo he de apartarme de nuestro hijo durante dos o tres semanas.  
Dos gruesas lágrimas asomaron a sus ojos.  
—¡Pobre amiga mía!—murmuró la marquesa, apretándole la mano.  
Al día siguiente por la mañana, partió Gabriela para el castillo de Chesnel, del cual era administradora el antiguo inspector de policía Morlot.  
A pesar de las vivas instancias del marqués, quien hubiera querido tenerle más tiempo a su lado, el conde de Sistern no estuvo sino los quince días justos que había prometido.  
El mismo día de su partida, la marquesa escribió a Gabriela estas palabras:  
«El conde de Sistern se ha marchado esta mañana; puedes volver».  
Dos días después entraba Gabriela de nuevo en el castillo de Coulange.  
—¿Qué ha sucedido?—preguntó en seguida a la marquesa.  
—Nada que pueda inquietarnos.

—¿No han hablado de mí los dos?  
—No, porque yo se lo he advertido.  
—¿Y el señor marqués?  
—Tampoco. Pero no quiero ocultarte nada, Gabriela. Por ciertas palabras que se le han escapado a mi esposo, he comprendido que conoce el secreto del señor de Sistern. El día que os encontrasteis tú y el conde, cerca del río, mi marido estaba allí también; debió echar de ver tu sorpresa y al mismo tiempo, la emoción que embargaba a su amigo. Tengo la seguridad de que el marqués ha admitido que tú no le eres extraña al conde de Sistern.  
—¿Oh!—exclamó Gabriela asustada.—No te inquietes—repuso la marquesa.—Mi marido es demasiado discreto y son demasiado delicados sus sentimientos para que llegue a pronunciarme una sola palabra que pueda hacerle sospechar que él conoce tu secreto. No le he hablado de ti al conde por temor a despertar dolorosos recuerdos; si es que sabe que eres Gabriela Liénard, ha debido comprender que no quiere que el conde te reconozca; por ese lado podemos estar tranquilas; mi esposo no te tricionará.  
—¿Oh, Dios mío!—exclamó Gabriela.—¿Si llegase a advertirlo...  
—¡Sería espantoso! Pero no es de temer esa desgracia.  
Las dos guardaron silencio. Momentos después, repuso la marquesa:  
—He olvidado decirte, que el señor de Sistern ha sido ascendido. Ha sido nombrado, recientemente, contralmirante.  
—Debería casarse—dijo Gabriela.—El conde de Sistern permanecerá soltero; todavía no ha olvidado